

Uradni list

Evropske unije

L 316

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 47

15. oktober 2004

Vsebina	I	Akti, katerih objava je obvezna	
★ Uredba Komisije (ES) št. 1769/2004 z dne 14. oktobra 2004 o spremembi Uredbe (ES) št. 2390/1999 o določitvi oblike in vsebine računovodskih informacij, ki se predložijo Komisiji za namen potrditve obračunov Jamstvenega oddelka EKUJS kot tudi za namene spremljanja in napovedovanja			1
Uredba Komisije (ES) št. 1770/2004 z dne 14. oktobra 2004 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave			54
Uredba Komisije (ES) št. 1771/2004 z dne 14. oktobra 2004 o določitvi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za melaso v sektorju sladkorja, v uporabi od 15. oktobra 2004			56
Uredba Komisije (ES) št. 1772/2004 z dne 14. oktobra 2004 o določitvi izvoznih nadomestil za beli sladkor in surovi sladkor brez nadaljnje predelave			58
Uredba Komisije (ES) št. 1773/2004 z dne 14. oktobra 2004 o določitvi najvišjega nadomestila za izvoz belega sladkorja v nekatere tretje države za 9. delni razpis, izdan v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 1327/2004			60
★ Uredba Komisije (ES) št. 1774/2004 z dne 14. oktobra 2004 o spremembi Uredbe (ES) št. 1623/2000 o določitvi podrobnih izvedbenih pravil za Uredbo (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga za vino ob upoštevanju tržnih mehanizmov			61
★ Uredba Komisije (ES) št. 1775/2004 z dne 14. oktobra 2004 o določitvi zneskov za proizvodne dajatve trgov za sladkor za tržno leto 2003/2004			64
★ Uredba Komisije (ES) št. 1776/2004 z dne 14. oktobra 2004 o določitvi zneska, ki ga morajo proizvajalci sladkorja plačati prodajalcem sladkorne pese, zaradi razlike med najvišjim zneskom dajatve B in zneskom te dajatve za tržno leto 2003/2004			65

Cena: 22 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

★ Uredba Komisije (ES) št. 1777/2004 z dne 14. oktobra 2004 o prilagoditvi Uredbe (ES) št. 2342/1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso v zvezi s shemami premij zaradi pristopa Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške k Evropski uniji	66
★ Uredba Komisije (ES) št. 1778/2004 z dne 13. oktobra 2004 o prenehanju lova na modri leng za ladje, ki plujejo pod zastavo Združenega kraljestva	72
★ Uredba Komisije (ES) št. 1779/2004 z dne 13. oktobra 2004 o prenehanju lova na leng za ladje, ki plujejo pod zastavo Danske	73
Uredba Komisije (ES) št. 1780/2004 z dne 14. oktobra 2004 o določitvi izvoznih nadomestil za mleko in mlečne proizvode	74
Uredba Komisije (ES) št. 1781/2004 z dne 14. oktobra 2004 o določitvi največjega izvoznega nadomestila za maslo v okviru stalnega javnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 581/2004.....	82
Uredba Komisije (ES) št. 1782/2004 z dne 14. oktobra 2004 o določitvi največjega izvoznega nadomestila za posneto mleko v prahu v okviru stalnega razpisa, določenega v Uredbi (ES) št. 582/2004	84
Uredba Komisije (ES) št. 1783/2004 z dne 14. oktobra 2004 o določitvi najvišjega izvoznega nadomestila za ječmen v okviru natečaja, razpisanega v Uredbi (ES) št. 1757/2004.....	85
Uredba Komisije (ES) št. 1784/2004 z dne 14. oktobra 2004 v zvezi s ponudbami, predloženimi za izvoz ovsu v okviru natečaja, razpisanega v Uredbi (ES) št. 1565/2004.....	86

II Akti, katerih objava ni obvezna

Komisija

2004/695/ES:

- | | |
|--|----|
| ★ Odločba Komisije z dne 14. oktobra 2004 o seznamu programov za izkoreninjenje in spremljanje živalskih bolezni in seznamu programov pregledov, katerih namen je preprečevanje zoonoz, ki izpolnjujejo pogoje za finančni prispevek Skupnosti v letu 2005 (notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 4010) | 87 |
|--|----|

2004/696/ES:

- | | |
|---|----|
| ★ Odločba Komisije z dne 14. oktobra 2004 o seznamu programov za izkoreninjenje in spremljanje nekaterih oblik TSE, ki so upravičeni do finančnega prispevka Skupnosti v 2005 (notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 4011) | 91 |
|---|----|

2004/697/ES:

- | | |
|--|----|
| ★ Odločba Komisije z dne 14. oktobra 2004 o nekaterih zaščitnih ukrepih proti bolezni modrikastega jezika v Španiji (notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 4055) ⁽¹⁾ | 96 |
|--|----|



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

I

(Akti, katerih objava je obvezna)

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1769/2004

z dne 14. oktobra 2004

o spremembi Uredbe (ES) št. 2390/1999 o določitvi oblike in vsebine računovodskih informacij, ki se predložijo Komisiji za namen potrditve obračunov Jamstvenega oddelka EKUJS kot tudi za namene spremljanja in napovedovanja

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike⁽¹⁾ in zlasti člena 4(8) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 2(3) Uredbe Komisije (ES) št. 1663/95 z dne 7. julija 1995 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 729/70 v zvezi s postopkom za potrditev obračunov Jamstvenega oddelka EKUJS⁽²⁾ zagotavlja, da naj bo oblika in vsebina računovodskih informacij iz člena 4(1)(c) te uredbe uveljavljena v skladu s postopkom iz člena 13 Uredbe (ES) št. 1258/1999.

(2) Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov⁽³⁾, ki se uporablja za institucije in organe Skupnosti, in Direktiva 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov⁽⁴⁾, uveljavljena v nacionalno pravo, uporabna za države članice, varuje pravico do zasebnosti fizičnih oseb v zvezi z obdelavo osebnih podatkov.

(3) Osební podatki vključeni v informacije zbrane v zvezi z Uredbo Komisije (ES) št. 2390/1999⁽⁵⁾ se obdelajo v skladu z zahtevami Uredbe (ES) št. 45/2001, ki zlasti določa, da naj se posameznike v zvezi s podatki obvešča o njihovih pravicah, vključno s pravico, da se mu na zahtevo posredujejo njegovi osebni podatki, pravico do popravka nepravilnih ali nepopolnih osebnih podatkov in pravico do pritožbe ob vsakem času Evropskemu varuhu osebnih podatkov. V skladu s členom 248(3) Pogodbe je Evropsko računsko sodišče upravičeno do dostopa do računovodskih informacij iz člena 4(1)(c) Uredbe (ES) št. 1663/95 in lahko obdeluje osebne podatke v skladu s členoma 5(b) in 7 Uredbe (ES) št. 45/2001.

(4) Za opravljanje preverjanj v zvezi s potrditvijo obračunov Jamstvenega oddelka EKUJS, je tudi Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) upravičen do dostopa do računovodskih informacij iz člena 4(1)(c) Uredbe (ES) št. 1663/95 in lahko obdeluje osebne podatke v skladu s členoma 5(a) in 7(1) Uredbe (ES) št. 45/2001.

(5) Oblika in vsebina računovodskih informacij, ki se predložijo Komisiji za namene potrditve obračunov Jamstvenega oddelka EKUJS kot tudi za spremljanje in napovedovanje, so trenutno določeni v Uredbi Komisije (ES) št. 2390/1999. To uredbo je zato potrebno prilagoditi.

(6) Zaradi sprememb v proračunski nomenklaturi in z namenom, da se ohrani optimalni in posodobljen prenos informacij med državami članicami in Komisijo, je treba spremeniti priloge k Uredbi (ES) št. 2390/1999 od 16. oktobra 2004 naprej.

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 103.

⁽²⁾ UL L 158, 8.7.1995, str. 6. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2025/2001 (UL L 274, 17.10.2001, str. 3).

⁽³⁾ UL L 8, 12.1.2001, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 281, 23.11.1995, str. 31. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

⁽⁵⁾ UL L 295, 16.11.1999, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1747/2003 (UL L 259, 10.10.2003, str. 1).

- (7) Uredba (ES) št. 2390/1999 naj se ustrezno spremeni.
- (8) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora sklada –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 2390/1999 se spremeni na naslednji način.

1. Člen 2 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 2

1. Računovodske informacije iz člena 4(1)(c) Uredbe (ES) št. 1663/95 Komisija uporablja samo za naslednje namene:

- (a) izvajanje njenih funkcij v zvezi s potrditvijo obračunov Jamstvenega oddelka EKUJS v skladu z Uredbo (ES) št. 1258/1999;
- (b) spremljanje razvoja in zagotavljanje napovedi v kmetijskem sektorju.

V zvezi s tem imata Evropsko računsko sodišče in Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) dostop do teh informacij.

2. Vsi osebni podatki, vključeni v zbrane informacije, se obdelujejo samo za namene določene v odstavku 1. Še zlasti, če Komisija uporabi informacije za namene iz odstavka 1(b), mora zagotoviti njihovo anonimnost in obdelavo samo v celotni obliki.

3. Če ima posameznik glede podatkov kakršno koli vprašanje v zvezi z obdelavo svojih osebnih podatkov, jih lahko naslovi na Generalni direktorat za kmetijstvo Evropske komisije: AGRI-J1@cec.eu.int

4. Komisija zagotovi, da so računovodske informacije iz člena 4(1)(c) Uredbe (ES) št. 1663/95 zaupne in varovane.“

2. Priloge I, II in III k Uredbi (ES) št. 2390/1999 se nadomestijo z besedilom Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 16. oktobra 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

ONM	ABB	A↓	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518
B01-1000	05020101	1000	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-1001	05020101	1001	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-1002	05020101	1002	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-1003	05020101	1003	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-1011	05020102	1011																																		
B01-1012	05020102	1012																																		
B01-1013	05020102	1013										D																								
B01-1014	05020102	1014																																		
B01-1019	05020102	1019																																		
B01-1021	05020103	1021	X		X				X								X																X			
B01-1022	05020103	1022	X		X	X	X	X	X	X	X	D	D	X	X	X	X	X												X	X	X	X			
B01-3000	05020104	3000	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-3010	05020104	3010	X				X	X				D	D	X	X															X	X					
B01-1029	05020105	1029	X		X				X					X	X	X	X													X	X	X	X			
B01-1090	05020199	1090	A	A										A	A	A																				
B01-1850	05020201	1850	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-1851	05020202	1851																																		
B01-1852	05020202	1852																																		
B01-1853	05020202	1853								D		D	D															D								
B01-1854	05020202	1854																																		
B01-1855	05020203	1855	X		X	X	X	X	X	X	X	D	D	X	X	X	X													X	X	X	X			
B01-1858	05020204	1858	X	X		X													X	X						X				X	X					
B01-1859	05020299	1859																																		
B01-1890	05020299	1890	X	X										X		X																				
NC FY 2005	05020306	0000	A	A	A													A	A	A										A	A					
B01-1045	05020306	1045	X	X		X												X	X	X						X					X	X				
B01-1055	05020306	1055	X	X		X												X	X	X						X					X	X				
B01-1056	05020306	1056	X	X		X												X	X	X						X					X	X				
NC FY 2005	05020307	0000	A	A	A													A	A	A						X				A	A					

[illegible]

ONM	ABB	AJ	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F106	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F205A	F206	F207	F211	F212	F213	F214	F215	F216	F217	F218	F220	F221	F222A	F222B	F222C
B01-1046	05020307	1046	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1057	05020307	1057	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-1040	05020310	1040	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1041	05020310	1041	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-1042	05020310	1042	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1043	05020310	1043	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-1044	05020310	1044	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1047	05020310	1047	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-1049	05020310	1049	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1050	05020310	1050	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-1051	05020310	1051	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1052	05020310	1052	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-1053	05020310	1053	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1054	05020310	1054	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-1058	05020310	1058	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1060	05020310	1060	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-1062	05020310	1062	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
PDB2005	05020310	0000	A	A		A		A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A				A													
PDB2005	05020311	0000	A	A		A		A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A				A													
PDB2005	05020312	0000	A	A		A		A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A				A													
PDB2005	05020313	0000	A	A		A		A	A	A	A	A																								

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518
B01-1046	05020307	1046	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1057	05020307	1057	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1040	05020310	1040	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1041	05020310	1041	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1042	05020310	1042	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1043	05020310	1043	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1044	05020310	1044	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1047	05020310	1047	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1049	05020310	1049	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1050	05020310	1050	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1051	05020310	1051	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1052	05020310	1052	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1053	05020310	1053	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1054	05020310	1054	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1058	05020310	1058	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1060	05020310	1060	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
B01-1062	05020310	1062	X	X		X												X	X	X					X				X	X						
PDB2005	05020310	0000	A	A		A												A	A	A					A				A	A						
PDB2005	05020311	0000	A	A		A												A	A	A					A				A	A						
PDB2005	05020312	0000	A	A		A												A	A	A					A				A	A						
PDB2005	05020313	0000	A	A		A												A	A	A					A				A	A						
PDB2005	05020314	0000	A	A		A												A	A	A					A				A	A						
PDB2005	05020315	0000	A	A		A			A							A											A						A			
B01-1021	05020315	1021	X			X			X						X		X										X						X			
B01-1090	05020399	1090	X	X										X		X			A	A																
B01-3100	05020401	3100	X	X		X			X																			X								
B01-3110	05020402	3110	X				X					D	D	A																X	X					
B01-3111	05020402	3111	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-3112	05020402	3112	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-3113	05020402	3113	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-3119	05020402	3119	X				X	X				D	D	A																X	X					
NC FY 2005	05020499	0000											A		A																					

[illegible]

ONM	ABB	AJ	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F106	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F205A	F206	F207	F211	F212	F213	F214	F215	F216	F217	F218	F220	F221	F222A	F222B	F222C
B01-3190	05020499	3190	X	X	X					X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-1100	05020501	1100	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-1110	05020502	1110	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1112	05020503	1112	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X			D														
B01-1113	05020504	1113	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																	
B01-3011	05020505	3011	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-1119	05020507	1119	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																	
NC FY 2005	05020599	0000	A	A	A					A	A	A	A	A	A	A	A	A	A																	
B01-1190	05020599	1190	X	X	X					X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-1200	05020601	1200	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-1210	05020602	1210	X	X	D	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X								X	X	X	X	X	
B01-1211	05020602	1211	X	X	D	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1239	05020603	1239	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-1240	05020604	1240	X	X		X				X	X	X	X	A	X	X	X	X	X																	
NC FY 2005	05020699	0000	A	A	A					A	A	A	A	A	A	A	A	A	A																	
B01-1290	05020699	1290	X	X	X					X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-1290	05020699	1290-030																																		
B01-1290	05020699	1290-031																																		
B01-1290	05020699	1290-032	D	D		D				D	D	D	D	D	D	D	D	D	D				D													
B01-1290	05020699	1290-033																																		
B01-1290	05020699	1290-034																																		
B01-1400	05020701	1400	D	D		D		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D				D													
B01-1401	05020701	1401	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1402	05020701	1402	D	D		D		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D				D													
B01-1403	05020701	1403	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1409	05020701	1409	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1410	05020702	1410	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1420	05020703	1420	X	X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
NC FY 2005	05020799	0000	A	A	A					A	A	A	A	A	A	A	A	A	A																	
B01-1490	05020799	1490	X	X	D					X	X	X	X	A	X	X	X	X	X																	
B01-1500	05020801	1500	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-1510	05020801	1510	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																	

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518	
B01-3190	05020499	3190												X	X																						
B01-1100	05020501	1100	X				X	X				D	A																	X		X					
B01-1110	05020502	1110	X			X			X							X	X											X			X						
B01-1112	05020503	1112	X			X	X	X	X		X	D	D	X	X	X	X										X	X	X	X	X	X	X				
B01-1113	05020504	1113	X			X			X							X	X											X		X	X	X	X				
B01-3011	05020505	3011	X				X	X				D	D	X																X	X	X	X				
B01-1119	05020507	1119	X			X			X							X	X											X		X	X	X					
NC FY 2005	05020599	0000												A	A	A																					
B01-1190	05020599	1190												X	X	X																					
B01-1200	05020601	1200	X				X	X				D	D	A																	X	X	X				
B01-1210	05020602	1210	X	A		X			X				X	X		X	X											D		X	D	X					
B01-1211	05020602	1211	X	A		X			X				X	X		X	X											D		X	D	X					
B01-1239	05020603	1239	X		X	X			X				X	X		X	X											X			X						
B01-1240	05020604	1240	X	A		X			X					X		X	X													X	D	X					
NC FY 2005	05020699	0000												A	A	A																					
B01-1290	05020699	1290												X	X	X																					
B01-1290	05020699	1290-030																																			
B01-1290	05020699	1290-031																																			
B01-1290	05020699	1290-032																																			
B01-1290	05020699	1290-033								D																											
B01-1290	05020699	1290-034																																			
B01-1400	05020701	1400	D	D		D			D					D	D	D	D		D	D					D		D						D				
B01-1401	05020701	1401	X	X		X			X					X		X	X																				
B01-1402	05020701	1402	D	D		D			D					D		A	A		D	D						D		D									
B01-1403	05020701	1403	X	X		X			X					X		X	X																				
B01-1409	05020701	1409	X			X			X					X					X	X						X		D					X				
B01-1410	05020702	1410	X	A		X			X					X		X										X		D		X	D	X					
B01-1420	05020703	1420	X			X			X					X		X	X											D		X	D	X					
NC FY 2005	05020799	0000												A		A																					
B01-1490	05020799	1490												X		X																					
B01-1500	05020801	1500	X				X	X				D	A																		X	X	X				
B01-1510	05020801	1510	X				X	X				D	A																		X	X	X				

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518	
B01-1501	05020802	1501	X			X			X					X		X	X												X	X		X		D			
B01-1502	05020803	1502	X	X		X			X		X	D	D																					D			
B01-1504	05020804	1504	X			X			X		X	D	D	X		X	X												X	X		X					
B01-1507	05020804	1507	X			X			X		X	D	D	X		X	X												X	X		X					
B01-1508	05020805	1508	X	X		X			X		X	D	D	X		X	X												X	X		X					
B01-1511	05020806	1511	X	X		X			X		X	D	D	X		X	X												X	X		X					
B01-1512	05020807	1512	X	X		X			X		X	D	D	X		X	X												X	X		X					
B01-1513	05020808	1513	X			X			X		X	D	D	X		X	X												X	X		X					
B01-1515	05020809	1515	X	X		X			X		X	D	D	X		X	X												X	X		X					
B01-3140	05020810	3140	X			X			X					X		X	X																				
B01-1509	05020811	1509	X			X			X																												
B01-1516	05020811	1516	D			D			D					D		D	D		A	A									D	D		D					
B01-1517	05020811	1517	X			X			X					X		X	X												X	X		X					
B01-1519	05020811	1519	X			X			X					X		X	X												X	X		X					
PDB2005	05020812	0000														A	A		A	A																	
NC FY 2005	05020899	0000												A		A																					
B01-1590	05020899	1590												X		X																					
B01-1600	05020901	1600	X				X	X				D	D	A																X	X		X				
B01-1610	05020902	1610	X	X	X	X			X					X		X										X					X						
B01-1611	05020903	1611	X	X	X	X			X					X		X											X			X	X		X				
B01-1612	05020903	1612	X	X	X	X			X					X		X											X			X	X		X				
B01-1620	05020904	1620																																			
B01-1621	05020904	1621																																			
B01-1622	05020904	1622				D			D	D	D	D																D									
B01-1623	05020904	1623																																			
B01-1625	05020904	1625	X			X			X					X		X	X											X		X	X		X				
B01-1630	05020905	1630	X	X		X			X			D	D	X		X												X		X	X		X				
B01-1640	05020906	1640	X	X		X			X			D	D	X					X	X								X		X	X		X				
B01-1650	05020907	1650	X	X		X			X			D	D	X					X	X								X		X							
B01-1690	05020999	1690												X		X																					
B01-1710	05021001	1710	X			X			X			D	D	X		X												X		X	X		X				
B01-1750	05021002	1750	X			X			X					X		X													X	X	X		X				

[illegible]

[illegible]

ONM	ABB	AJ	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F106	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F205A	F206	F207	F211	F212	F213	F214	F215	F216	F217	F218	F220	F221	F222A	F222B	F222C
B01-1751	05021002	1751	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-1790	05021099	1790	X	X	X					X	X	X	X		X	X	X	X	X	X																
B01-1300	05021101	1300	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-1310	05021101	1310	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X			X													
B01-1800	05021102	1800	X	X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-1810	05021103	1810	X	X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-3200	05021104	3200	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X	X			X													
B01-3201	05021104	3201	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X	X			X													
B01-3210	05021104	3210	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-3211	05021104	3211	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-3220	05021104	3220	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-3221	05021104	3221	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-3230	05021104	3230	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-3231	05021104	3231	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-3250	05021104	3250	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																
B01-3201	05021104	3201-020	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-1390	05021199	1390	D	D	D					D	D	D	D		D	D	D	D	D	D																
B01-1890	05021199	1890	D	D	D					D	D	D	D		D	D	D	D	D	D																
B01-3019	05021199	3019	D	D		D				D	D	D	D		D	D	D	D	D	D																
B01-3090	05021199	3090	D	D	D					D	D	D	D		D	D	D	D	D	D																
B01-3290	05021199	3290	D	D	D					D	D	D	D	</																						

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518	
B01-1751	05021002	1751	X	X	X	X			X			D	D	X														X									
B01-1790	05021099	1790												X		X																					
B01-1300	05021101	1300	X	A	A	X			X					X		X											D		X		D	X					
B01-1310	05021101	1310	X	X		X													X	X					X					X	X						
B01-1800	05021102	1800	X	A	X	X			X					X		X				X					A		D		X	X	D	X					
B01-1810	05021103	1810	X	X		X			X					X		X				X										X	X	X					
B01-3200	05021104	3200	X			X	X		X			D	D	X		X											X		X	X	X	X					
B01-3201	05021104	3201	X			X	X		X			D	D	X		X											X		X	X	X	X					
B01-3210	05021104	3210	X			X	X		X			D	D	X		X											X		X	X	X	X					
B01-3211	05021104	3211	X			X	X		X			D	D	X		X											X		X	X	X	X					
B01-3220	05021104	3220	X			X	X		X					X		X											X		X	X	X	X					
B01-3221	05021104	3221	X			X	X		X					X		X											X		X	X	X	X					
B01-3230	05021104	3230	X			X	X		X			D	D	X		X											X		X	X	X	X					
B01-3231	05021104	3231	X			X	X		X			D	D	X		X											X		X	X	X	X					
B01-3250	05021104	3250	X			X	X		X																					X	X	X	X				
B01-3201	05021104	3201-020	X	X		X			X					X		X	X												X	X	X	X					
B01-1390	05021199	1390	D	D										D		D																					
B01-1890	05021199	1890	D	D										D		D																					
B01-3019	05021199	3019	D				D	D				D	D	D																D	D	D					
B01-3090	05021199	3090												D		D																					
B01-3290	05021199	3290												D		D																					
NC FY 2005	05021199	0000	A	A										A		A																					
PDB2005	05021201	0000																																			
PDB2005	05021202	0000	A	A		A			A																												
B01-3910	05021203	3910	X	X		X			X					X				X		X					X	D											
B01-3900	05021204	3900	X			X			X					X		D	X				X																
NC FY 2005	05021299	0000												A		A																					
B01-3990	05021299	3990												X		X																					
B01-2000	05030101	2000	X				X	X				D	D	A																X	X	X					
B01-2001	05030101	2001	X				X	X				D	D	A																X	X	X					
B01-2002	05030101	2002	X				X	X				D	D	A																X	X	X					
B01-2003	05030101	2003	X				X	X				D	D	A																X	X	X					

[illegible]

ONM	ABB	AJ	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F106	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F205A	F206	F207	F211	F212	F213	F214	F215	F216	F217	F218	F220	F221	F222A	F222B	F222C	
B01-2010	05030102	2010	D	D	D	D				D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D			D														
B01-2011	05030102	2011																																			
B01-2012	05030102	2012																																			
B01-2013	05030102	2013	D	D	D	D				D	D	D	D	D	D	D	D	D	D				D														
B01-2014	05030102	2014																																			
B01-2020	05030103	2020	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-2024	05030103	2024	X	X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-2029	05030103	2029	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-2030	05030104	2030	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X					D	X	X											
B01-2031	05030104	2031																																			
B01-2032	05030104	2032																																			
B01-2033	05030104	2033	D	D		D				D	D	D	D		D	D	D	D	D				D														
B01-2034	05030104	2034																																			
B01-2040	05030105	2040	X	X						X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														
B01-2050	05030106	2050	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														
B01-2071	05030107	2071	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X	X	X	X	X										
B01-3120	05030108	3120	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-3012	05030109	3012	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
B01-3013	05030109	3013	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
PDB2005	05030110	0000	A	A		A		A		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A				A	A													
PDB2005	05030111	0000	A	A		A		A		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A				A														
B01-2099	05030199	2099	X	X	X					X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
B01-2100	05030201	2100	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
B01-2110	05030202	2110	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														
B01-2111	05030202	2111																																			
B01-2112	05030202	2112																																			
B01-2113	05030202	2113	D	D		D				D	D	D	D		D	D	D	D	D				D														
B01-2114	05030202	2114																																			
B01-2120	05030203	2120	X	X				X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														
B01-2121	05030204	2121	X	X				X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														
B01-2122	05030205	2122	X	X				X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														
B01-2123	05030206	2123	X	X				X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														

[illegible]

[illegible]

ONM	ABB	AJ	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F106	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F205A	F206	F207	F211	F212	F213	F214	F215	F216	F217	F218	F220	F221	F222A	F222B	F222C
B01-2124	05030207	2124	X	X				X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X			X														
B01-2125	05030208	2125	X	X				X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X			X														
B01-2126	05030209	2126	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X			X														
B01-2127	05030210	2127	X	X				X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X			X														
B01-2128	05030211	2128	X	X				X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X			X														
B01-2129	05030212	2129	X	X	X					X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-2101	05030213	2101	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-2190	05030299	2190	X	X	X					X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-2210	05030301	2210	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X			X														
B01-2220	05030302	2220	X	X				X		X	X	X	X		X	X	X	X	X			D														
B01-2221	05030303	2221	X	X				X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X			D														
B01-2222	05030304	2222	X	X				X		X	X	X	X		X	X	X	X	X			D														
B01-2290	05030399	2290	X	X	X					X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-2300	05030401	2300	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-2301	05030402	2301	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-2302	05030403	2302	X	X						X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-2310	05030404	2310	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-2311	05030405	2311	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-3014	05030406	3014	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-2320	05030407	2320	X	X						X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-2390	05030408	0000	A	A						A	A	A	A		A	A	A	A	A			A														
	05030499	2390	X	X	X					X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-4000	05040101	4000	X	X		X	D	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	D		X											A	A	A	A
B01-4010	05040102	4010	X	X		X	D	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	D		X											A	A	A	A
B01-4020	05040103	4020	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X											A	A	A	A
B01-4031	05040104	4031	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	D		X														
B01-4030	05040105	4030	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X														
B01-4040	05040106	4040	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	D		X														
B01-4051	05040107	4051	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X														
B01-4050	05040108	4050	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X														
B01-4060	05040109	4060	X	X		X	D	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X														A	A	A	A
B01-4072	05040110	4072	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X											A	A	A	A

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518		
B01-2124	05030207	2124	X	X		A			A							X	X							D														
B01-2125	05030208	2125	X			A			A							X	X					D			D													
B01-2126	05030209	2126	X			X			X						D	X	X										X			X	X							
B01-2127	05030210	2127	X			A			A						D	X	X								D													
B01-2128	05030211	2128	X	X		A			A							X	X					D	D		D													
B01-2129	05030212	2129				A			A					X		X																						
B01-2101	05030213	2101	X				X	X				D	D	A																X		X	X					
B01-2190	05030299	2190	X	X										X		X																						
B01-2210	05030301	2210	X		X	X			X					X		X	X									X					X							
B01-2220	05030302	2220	X	X		A			A							X	X					D																
B01-2221	05030303	2221	X	X		A			A							X	X					D																
B01-2222	05030304	2222	X	X		A			A							X	X					D																
B01-2290	05030399	2290	X	X										X		X																						
B01-2300	05030401	2300	X				X	X				D	D	A																			X	X				
B01-2301	05030402	2301	X		X	X			X					X		X	X									X						X						
B01-2302	05030403	2302	X			A			A						D	X	X																					
B01-2310	05030404	2310	X				X	X				D	D	A																	X	X	X					
B01-2311	05030405	2311	X				X	X				D	D	A																	X	X	X					
B01-3014	05030406	3014	X				X	X				D	D	X																	X	X	X					
B01-2320	05030407	2320	X			A			A																													
B01-2320	05030407	2320	X			A			A																													
	05030408	0000	A			A			A																													
B01-2390	05030499	2390												X		X																						
B01-4000	05040101	4000	X	X		X			X					X												X	D											
B01-4010	05040102	4010	X	X		X			X					X												X	D											
B01-4020	05040103	4020	X	X		X			X					X												X	D											
B01-4031	05040104	4031	X	X		X			X					X												X	D							X				
B01-4030	05040105	4030	X	X		X			X					X												X	D							X				
B01-4040	05040106	4040	X	X		X			X					X						X	X					D								X				
B01-4051	05040107	4051	X	X		X			X					X		D				X	X					D								X				
B01-4050	05040108	4050	X	X		X			X					X						X	X					D								X				
B01-4060	05040109	4060	X	X		X			X					X																								
B01-4072	05040110	4072	X	X		X			X					X		D				X	X					D								X				

[illegible]

[illegible]

ONM	ABB	AJ	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F530	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F602B	F603	F604	F604B	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	F900	F901	F902	
B01-4070	05040111	4070												X	X	X		X																			
B01-4071	05040111	4071												X	X	X		X																			
B01-4080	05040112	4080												X	X	X		X																			
B01-4081	05040112	4081												X	X	X		X																			
B01-4090	05040113	4090												X	X	X		X																			
B01-4091	05040113	4091												X	X	X		X																			
B01-4092	05040113	4092												X	X	X		X																			
B01-4099	05040199	4099																																			
PDB2005	05040400	0000												A	A	A		A																			
NC FY 2005	05070101	0000																																			
B01-3600	05070101	3600																																			
B01-3609	05070101	3609																																			
B01-3610	05070102	3610																																			
B01-3700	05070103	3700																																			
B01-3701	05070103	3701																																			
B01-4100	05070104	4100																																			
B01-4101	05070104	4101																																			
PDB2005	05070200	0000																																			
B01-3800	05080401	3800														X																					
B01-3801	05080401	3801														X																					
B01-3810	05080501	3810														X																					
B01-3811	05080501	3811														X																					
B01-3820	05080600	3820																																			
NC FY 2005	05089900	0000																																			
B01-3890	05089900	3890																																			
B01-2610	11020100	2610																																			
B01-2690	11020200	2690																																			
B01-3240	11020300	3240																																			
	17XXXXXX	33																																			

[illegible]

PRILOGA II

**TEHNIČNE SPECIFIKACIJE ZA PRENOS RAČUNALNIŠKIH DATOTEK EKUJS
(od 16. oktobra 2004)**

UVOD

Te tehnične specifikacije se uporabljajo za proračunsko leto 2004, ki se je pričelo 16. oktobra 2003.

1. Sredstvo prenosa

Koordinacijsko telo države članice mora prenesti računalniške datoteke in ostale dokumente Komisiji preko STATEL/STADIUM. Komisija bo podprla samo eno instalacijo STATEL/STADIUM na državo članico. Najnovejši STADIUM naročnik in še več informacij o uporabi STATEL/STADIUM se naloži s spletne strani CIRCA EKUJS-a.

2. Struktura računalniške datoteke

2.1 Država članica mora ustvariti računalniški zapis za vsako posamezno komponento izplačil in prejemkov Jamstvenega oddelka EKUJS. Te komponente so posamezni deli, iz katerih je sestavljeno izplačilo (prejemek) za (od) upravičenca.

2.2 Zapisi morajo imeti strukturo enotne datoteke. Če imajo področja več kot eno vrednost, se zahtevajo ločeni zapisi, ki vsebujejo vsa podatkovna področja. Prepričajte se, da se ne pojavljajo dvojni izračuni ⁽¹⁾.

2.3 Vse informacije za isto kategorijo izplačil ali prejemkov morajo biti vsebovane v isti računalniški datoteki. Ločene datoteke, ki se nanašajo na ista izplačila (npr. za trgovce ali preglede, ali za osnovne in merske podatke) niso dovoljene.

2.4 Računalniške datoteke morajo imeti naslednje značilnosti:

1. Prvi zapis v datoteki (naslovna vrsta) vsebuje opis datoteke. Imena polj vsebujejo oznako „F“, ki mu sledi številka polja, uporabljena v Prilogi I („Preglednica X“). Dovoljena so samo imena polj, ki so v tej prilogi.

2. Naslednji zapisi v datoteki so podatki (podatkovne vrste), v zaporedju določenem s prvim zapisom, ki opisuje strukturo datoteke.

3. Polja se ločijo s podpičjem („;“). Naslovna vrsta in podatkovne vrste morajo vsebovati enako število podpičij. V podatkovnih vrstah se prazna polja pojavljajo z dvojnimi podpičjem („;;“) v zapisu, ali kot eno podpičje („;“) na koncu zapisa.

4. Zapisi se razlikujejo po dolžini. Vsak zapis se konča z oznako „CR LF“ ali „pomik na začetek vrste – pomik v novo vrsto“ (v heksadecimalu: „0D 0A“). Naslovna vrsta se nikoli ne konča z „;“. Podatkovne vrste se končajo samo z „;“, kadar je zadnje polje prazno.

5. Datoteka je v ASCII oznakah v skladu z naslednjo preglednico. Druge oznake (kot so EBCDIC, TAR, ZIP, itd.) niso sprejemljive:

Oznaka	Država članica
ISO 8859-1	BE, DK, DE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, AT, PT, FI, SE in GB
ISO 8859-2	CZ, HU, PL, SI in SK
ISO 8859-3	MT
ISO 8859-7	GR in CY
ISO 8859-13	EE, LV in LT

⁽¹⁾ Najprej preberite uvodno opombo o „količinah“ v poglavju 5 Priloge III.

6. Številčna polja:

- (a) Decimalni ločitelj: „.“
- (b) Simbol („+“ ali „-“) se postavi na levi konec, kateremu takoj sledijo znaki. Za pozitivna števila je „+“ znak neobvezen.
- (c) Določeno število decimalk (podrobnosti so določene v Prilogi III).
- (d) Ni presledkov med ciframi. Ni presledkov ali drugih znakov med tisočicami.

7. Datumsko področje: „YYYYMMDD“ (leto v štirih cifrah, mesec v dveh cifrah, dan v dveh cifrah).

8. EKUJS-ova proračunska oznaka (področje F109) ABB-oblika brez presledka: „99999999999999“ (kjer „9“ velja za katero koli številko med 0 in 9).

9. Narekovaji („“) niso dovoljeni na začetku ali na koncu zapisov. Področni ločitelj podpičje „“ se ne sme uporabiti pri podatkih v besedilni obliki.

10. Vsa polja: brez presledkov na začetku ali koncu polja.

11. Datoteke, ki izpolnjujejo ta pravila, bodo izgledale na naslednji način (primer za proračunsko leto 2004):

F100;F101;F106;F107;F108;F109

BE01;154678;+152.50;EUR;20030715;050201011000001

BE01;024578;-1000.00;EUR;20030905;050208031502002

BE01;154985;9999.20;EUR;20030101;050205011100001

BE01;100078;+152.75;EUR;20030331;050208091515002

BE01;215452;+0.50;EUR;20030615;050201011000002 (Bodite pozorni na +0.50 in ne +.50)

BE01;123456;21550.15;EUR;20030101;050805013810001

itd.

(ostale podatkovne vrste s polji v enakem zaporedju).

2.5 Podatkovne datoteke s značilnostmi, kot so opisane v 2.4 se pošljejo s tipom pošiljke „PODATKI-PREGLEDNICA-X“ (glej „STADIUM naročnik“).

2.6 Računalniški program za pregled oblike računalniške datoteke, preden se le-ta pošlje Komisiji („WinCheckCsv“), je vključen v program prenosa podatkov („STADIUM naročnik“). Plačilne agencije se pozove, da si program za pregled naložijo s spletne strani CIRCA, in sicer ločeno za namene veljavnosti brez povezave.

3. Dokumentacija

Samo v naslednjem primeru mora država članica prenesti pojasnjevalno opombo za vsako plačilno agencijo preko STATEL/STADIUM:

1. V primeru, kjer obstajajo razlike med letno deklaracijo⁽¹⁾ kot delom letnega finančnega obračunskega postopka (ne preglednica 104) in vsoto zapisov v računalniški datoteki (Σ F106), z namenom njihove obrazložitve s proračunskim poglavjem in podpoglavjem. STADIUM naročnik vsebuje poseben tip pošiljke za ta prenos t.i. „POJASNJEVALNA OPOMBA“.

2. V primeru, kjer so oznake uporabljene za polja, za katera Priloga III ne uveljavlja standardne oznake, z namenom obrazložitve vseh uporabljenih oznak. STADIUM naročnik vključuje poseben tip pošiljke za takšne tabularne prenose t.i. „SEZNAM OZNAK“.

Pojasnjevalna opomba mora imeti izgled in razumljivost običajnega pisma. Predvsem mora biti identiteta pošiljatelja ali identiteta plačilne agencije in ime ali upravna enota naslovnika jasno označena.

⁽¹⁾ Letna deklaracija: podatki poslani preko STATEL/STADIUM z uporabo tipa pošiljke „LETNA_DEKLARACIJA“.

4. **Prenos podatkov**

Koordinacijsko telo mora poslati računalniške datoteke v celoti in samo enkrat.

Če koordinacijsko telo opazi, da so bili poslani napačni podatki ali da se problem pojavi pri prenosu podatkov, se nemudoma obvesti Komisijo. Vse datoteke, ki vsebujejo nepravilne informacije, se označijo. Komisijo se torej prosi, da izbriše te datoteke. Z namenom, da se izogne prekrivanju računalniških zapisov ali podatkovnih datotek, mora koordinacijsko telo poslati popravljene računalniške datoteke, da se v celoti nadomesti nepravilne podatke.

PRILOGA III

„KRATEK PREGLED“

Proračunsko leto 2005

KAZALO

	stran
1. PODATKI O IZPLAČILIH	41
F100: ime plačilne agencije	41
F101: referenčna številka izplačila	41
F102: referenčna številka predhodnega izplačila	41
F103: način izplačila	41
F103B: prispevek zasebnega sektorja	42
F105: izplačilo s sankcijo	42
F105A: znižanje v skladu s členoma 3 in 4 Uredbe Sveta (ES) št. 1259/1999	42
F106: znesek	42
F107: valutna enota	42
F108: datum izplačila	42
F109: številka proračuna EKUJS	42
F110: tržno leto ali obdobje	43
2. PODATKI O UPRAVIČENCU (VLAGATELJU)	43
F200: identifikacijska številka	43
F201: ime	43
F202A: naslov vlagatelja (ulica in številka)	43
F202B: naslov vlagatelja (mednarodna poštna oznaka)	43
F202C: naslov vlagatelja (občina ali kraj)	43
F207: regija in podregija	43
F211: referenčna količina dobave	43
F212: referenčna količina neposredne prodaje	43
F213: referenčna vrednost maščobe	43
F214: kupec mleka	44
F217: datum vstopa v zasebno skladiščenje	44
F218: datum izstopa iz zasebnega skladiščenja	44

	<i>stran</i>
F220: identifikacijska številka posredniške organizacije	44
F221: ime posredniške organizacije	44
F222B: naslov organizacije (mednarodna poštna oznaka)	44
F222C: naslov organizacije (občina ali kraj)	44
3. PODATKI O DEKLARACIJI/VLOGI	44
F300: številka deklaracije/vloge	44
F300B: datum vloge	44
F301: številka pogodbe (kjer je primerno)	44
F304: urad odobritve	44
F305: številka certifikata/licence	44
F306: datum izdaje certifikata/licence	44
F307: urad, ki hrani potrebne dokumente	45
4. PODATKI O VARŠČINAH	45
F402: znesek predelovalne varščine (drugih kot razpisanih varščin)	45
5. PODATKI O IZDELKIH	45
F500: oznaka izdelka/oznaka podukrepov za razvoj podeželja	45
F502: plačana količina (število živali, hektarjev, itd.)	47
F503: količina krita s plačilom ob vložitvi vloge (zahtevana količina)	47
F507: donos	47
F508A: območje krito z izplačilom ob vložitvi vloge	47
F508B: območje krito z izvršenim izplačilom	47
F509A: napačno navedeno območje	47
F510: uredba Skupnosti in številka člena	47
F510A: delež financiranja Skupnosti %	48
F511: delež pomoči EKUJS (v evrih) na mersko enoto	48
F512: menjalna razmerja	48
F513: delež pomoči EKUJS (v valuti določeni za področje F107) na mersko enoto	48
F515: bruto dobave	48
F517: dejanska vsebnost maščobe	48
F518: prilagojene dobave	48
F519: neposredne prodaje	48
F519B: dobave po upravnih popravkih (če kakšnih)	49

	<i>stran</i>
F519C: neposredne prodaje po upravnih popravkih (če kakšnih)	49
F520: količine dobavljene nad ali pod kvotami	49
F521: neposredne prodaje nad ali pod kvotami	49
F522: dodatna davčna obveznost	49
F523: zapadle zamudne obresti	49
F530: dejanska vsebnost alkohola v volumnu	49
F531: celotna vsebnost alkohola v volumnu	49
F532: naravna vsebnost alkohola v volumnu	49
F533: področje rasti vinske trte	50
6. PODATKI O INŠPEKCIJSKIH PREGLEDIH	50
F600: inšpekcijski pregled na farmi ali daljinsko zaznavanje	50
F601: datum inšpekcijskega pregleda	50
F602: sprememba vloge	50
F602B: ponovni izračun dodatne davčne obveznosti	50
F603: razlog spremembe	50
F604: Uredba Sveta (EGS) št. 386/90 (pregledi na mestu)	51
F604B: Uredba Sveta (EGS) št. 386/90 (pregledi zamenjave)	51
7. (NEUPORABLJENO)	51
8. DODATNI PODATKI O IZVOZNIH NADOMESTILIH	51
F800: neto teža	51
F800B: merska enota za področje F800	51
F801: številka vloge (izvozna nadomestila: SAD)	51
F802: carinski urad, ki izvede carinski nadzor	52
F802B: izhodni carinski urad	52
F804: oznaka izvoznega nadomestila	52
F805: oznaka namembnega kraja	52
F808: datum vnaprejšnjega urejanja	52
F809: zadnji dan veljavnosti (vnaprejšnje urejanje)	52
F812: razpis, če je primeren (vnaprejšnje urejanje)	52
F814: dan sprejetja plačilne deklaracije (COM-7)	53
F816: datum sprejetja izvozne deklaracije	53
F816B: datum izvoza iz območja EU	53

Splošna opomba: pomen oznak X, A in D uporabljenih v Prilogi I:

Vse informacije označene z ‚X‘ ali ‚A‘ so obvezne.

‚X‘ = podatkovni element vključen že v predhodno verzijo te uredbe.

‚A‘ = podatkovni element dodan v primerjavi s predhodno verzijo te uredbe.

‚D‘ = podatkovni element izbrisan v primerjavi s predhodno verzijo te uredbe.

Če so zahtevani podatki pod posebnimi okoliščinami nesmiselni ali neuporabni za posamezno državo članico, jih izrazite z vrednostjo NIČ, ki bo v CSV obliki podatkovne datoteke predstavljena z dvema zaporednima podpičjema (;:).

1. PODATKI O IZPLAČILIH:

Uvodna opomba: V tem delu se izraz ‚izplačilo‘ nanaša na izplačila in prejemke EKUJS (Jamstvenega oddelka).

F100: ime plačilne agencije

Zahtevana oblika: izražena z oznako (glej seznam oznak F100 skrbno ažuriran na CAP-ED):

<https://awai.cec.eu.int/>

F101: referenčna številka izplačila

Referenčna številka jasno označuje izplačilo v obračunih plačilne agencije. Odstranitve v zvezi s pomočjo za hrano se ne štejejo kot prodaja intervencijskih izdelkov. V tem primeru se področje F101 ne upošteva.

F102: referenčna številka predhodnega izplačila

Referenčna številka jasno označuje izplačilo v obračunih plačilne agencije kot predplačilo ali znesek izterjave.

F103: način izplačila

Zahtevana oblika: izražen z enim znakom v skladu z naslednjim seznamom oznak:

Oznaka	Pomen
0	Pomoč v hrani
1	Predplačilo ali delno plačilo
2	Končno plačilo (prvo in edino plačilo; ali določitev ostanka po predplačilu; ali navadno izvozno nadomestilo)
3	Izterjava/povračilo (s sankcijo)/popravek
4	Znesek prejemka (ne pred predplačilom ali končnim plačilom)
5	Vnaprejšnje financiranje izplačila izvoznih nadomestil
6	Brez finančne transakcije

F103B: prispevek zasebnega sektorja

To področje je povezano s področjem F510A, kjer Komisija zaprosi za delež sredstev EKUJS. Odvisno od državne interpretacije deleža v skladu z F510A, se lahko zahteva F103B. Če so sredstva EKUJS izražena kot delež do celotne investicije, se znesek prispevka zasebnega sektorja navede tukaj. Celotna investicija se določi kot celotni stroški upravičeni v skladu z EKUJS. Če je nasprotno F510A izražen kot delež do celotnih upravičenih javnih izdatkih, nacionalnih ali evropskih, se to področje ne upošteva.

Zahtevana oblika: +99...99.99 ali -99...99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F105: izplačilo s sankcijo

Zahtevana oblika: da = ,Y'; ne = ,N'.

F105A: znižanje v skladu s členoma 3 in 4 Uredbe Sveta : (ES) št. 1259/1999 (UL L 160, 26.6.1999, str. 113).

Področje F105A preglednice-Xs se mora uporabljati za določitev zadržanih zneskov (negativni zneski) na podlagi členov 3 in 4 Uredbe (ES) št. 1259/1999. Če je bilo izvršeno zadržanje, se mora področje F105A uporabljati za vsako proračunsko postavko.

Ni posebnih proračunskih postavk s katerimi se navajajo izplačila narejena z uporabo zadržanih zneskov v skladu s členoma 3 in 4 Uredbe (ES) št. 1259/1999. Ta izplačila se označijo v področju F105A z odgovarjajočo proračunsko postavko (050401054030, 050401064040, 050401084050 in 050401114070). Te se pojavijo kot pozitivni zneski, ki nakazujejo na to, da se izdatki financirajo iz kazni zaradi nespoštovanja režima varstva okolja ali sistema spreminjanja.

Na drugi strani pa se na področju poljščin F105A pojavlja kot negativni znesek, ki kaže na znižanje neposredne pomoči.

Zahtevana oblika: +99...99.99 ali -99...99.99, kjer 9 velja za katero koli število od 0 do vključno 9.

F106: znesek

Znesek vsakega posameznega dela izplačila v valuti določeni v področju F107. Vsota teh zneskov (F106) s proračunsko oznako (F109) se naj v glavnem sklada z zneski opredeljenimi v preglednici 104. Zneski v področju F106 samo v povezavi z izdatki EKUJS. Nacionalni izdatki se ne izkažejo v tem poglavju.

Zahtevana oblika: +99...99.99 ali -99...99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F107: valutna enota

Zahtevana oblika: ISO 4217 oznaka npr.: DKK, EUR, GBP, SEK itd.

Glej tudi seznam oznak F107 osvežen na CAP-ED:

<https://awai.cec.eu.int/>

F108: datum izplačila

Datum, ki določa mesec deklaracije EKUJS.

Zahtevana oblika: ,YYYYMMDD' (leto v štirih cifrah, mesec v dveh cifrah, dan v dveh cifrah).

F109: proračunska oznaka EKUJS

Podati je potrebno popolno oznako dejavnosti na osnovi proračunske strukture, vključno z naslovom, poglavjem, členom, postavko in podpostavko.

Zahtevana ABB-oblika brez presledkov: ,999999999999999', kjer 9 velja za število od 0 do 9. Prazne pozicije se zapolnijo z ničlami (npr. 05020901160 postane 050209011600000).

F110: tržno leto ali obdobje

Za intervencijo izdelkov mora Komisija poznati leto trženja tega izdelka ali kvotno obdobje, ki je potrebno za ločevanje.

2. PODATKI O UPRAVIČENCU (VLAGATELJU)

Uvodna opomba: Področja F200, F201, F202A, F202B in F202C se uporabljajo za določitev upravičenca izplačila t.i. končnega upravičenca. Področja F220, F221, F222B in F222C se uporabljajo, če je izplačilo upravičencu izvršeno preko posredniške organizacije. Če je posredniška organizacija tudi končni upravičenec, se enaki podatki, kot so označeni v področjih F200, F201, F202A, F202B in F202C, vnesejo v področja F220, F221, F222B in F222C.

Področje F207 je povezano samo s področjem F200.

F200: identifikacijska številka

Edinstveni posamični identifikator dodeljen vlagateljem na ravni držav članic.

F201: ime

Priimek in ime vlagatelja, ali ime podjetja.

F202A: naslov vlagatelja (ulica in številka)**F202B: naslov vlagatelja (mednarodna poštna oznaka)****F202C: naslov vlagatelja (občina ali kraj)****F207: regija in podregija**

Oznaka regije in podregije (NUTS 3) je opredeljena z glavno dejavnostjo gospodarstva koristnika, kateremu je dodeljeno izplačilo.

Oznaka 'Posebna regija' (MSZZZ) se določi samo v primerih, npr. če oznaka NUTS 3 ne obstaja.

Zahtevana oblika: NUTS 3 oznaka, kot je določeno v seznamu oznak F207 na CAP-ED: <https://awai.cec.eu.int/>

F211: referenčna količina dobave

To se nanaša na shemo kvot mleka.

Zahtevana oblika: +99...99.999 ali -99...99.999, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F212: referenčna količina neposredne prodaje

To se nanaša na shemo kvot mleka.

Zahtevana oblika: +99...99.999 ali -99...99.999, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F213: referenčna vsebnost maščobe

To se nanaša na shemo kvot mleka.

Zahtevana oblika: 9...9.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F214: kupec mleka

V skladu s členom 5(e) Uredbe Sveta (ES) št. 1788/2003 (UL L 94, 31.3.2003, str. 71). To se nanaša na shemo kvot mleka.

F217: datum vstopa v zasebno skladiščenje

Zahtevana oblika: ,YYYYMMDD' (leto v štirih cifrah, mesec v dveh cifrah, dan v dveh cifrah).

F218: datum izstopa iz zasebnega skladiščenja

Zahtevana oblika: ,YYYYMMDD' (leto v štirih cifrah, mesec v dveh cifrah, dan v dveh cifrah).

F220: identifikacijska številka posredniške organizacije

Edinstveni posamični identifikator dodeljen posredniškim organizacijam na ravni držav članic.

Izplačilo je narejeno upravičencu preko posredniške organizacije, npr. preko vsake posredniške institucije ali neposredno tej organizaciji.

To bo za izdatek razvoja podeželja v glavnem omejeno do sredstev, kjer so obrestne mere subvencij izplačane preko posredniške organizacije.

F221: ime posredniške organizacije

Ime organizacije.

F222B: naslov organizacije (mednarodna poštna oznaka)**F222C: naslov organizacije (občina ali kraj)****3. PODATKI O DEKLARACIJI /VLOGI****F300: številka deklaracije/vloge**

Ta mora omogočiti izsleditev deklaracije/vloge s pomočjo datotek držav članic.

F300B: datum vloge

Datum prejema vloge s strani plačilne agencije (vključno s katerim koli oddelkom ali regionalnim uradom).

Zahtevana oblika: ,YYYYMMDD' (leto v štirih cifrah, mesec v dveh cifrah, dan v dveh cifrah).

F301: številka pogodbe (kjer je primerno)**F304: urad odobritve**

To je urad, ki je odgovoren za upravni nadzor in odobritve, npr. regije. Bolj kot je shema vodenja decentralizirana, bolj pomembne so te informacije.

F305: številka certifikata/licence**F306: datum izdaje certifikata/licence**

Zahtevana oblika: ,YYYYMMDD' (leto v štirih cifrah, mesec v dveh cifrah, dan v dveh cifrah).

F307: urad, ki hrani potrebne dokumente

Samo če ni isti, kot je določen v področju F304.

4. PODATKI O VARŠČINI

F402: znesek predelovalne varščine (drugih kot razpisanih varščin)

Zahtevana oblika: +99...99.99 ali -99...99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

5. PODATKI O IZDELKIH

Uvodna opomba glede količin: kot osnovno pravilo se količine, območja in število živali navedejo samo enkrat. V primeru predplačila, ki mu sledi izplačilo ostanka, se količine navedejo v zapisih predplačila. Prilagoditve količin, območij in števila živali se navedejo v zapisih, ki zadevajo ostanek ali naknadno izplačilo. V primeru povračila, če je uporabljen znižani znesek zaradi nepravilnih količin, površine ali števila živali, se mora prilagoditev količin označiti z znakom minus.

F500: oznaka izdelka/oznaka podukrepov za razvoj podeželja

Države članice morajo sestaviti svoje sezname oznak, ki se obrazložijo v pojasnjevalni opombi k plačilni(m) datoteki(am).

V primeru ukrepov za razvoj podeželja se določi, če je primerno, oznaka izvedenih podukrepov (npr. tip kmetijsko-okoljskih ukrepov). Za proračunsko postavko za izdatke za razvoj podeželja v novih državah članicah (proračunska postavka 05040400000) se navede eno-znakovna ali dvo-znakovna oznaka iz naslednjega seznama:

Oznaka	Pomen
A	naložbe v kmetijske raziskave
B	namestitve mladih kmetovalcev
C	usposabljanje
D	predčasna upokojitve
E	območja z omejenimi možnostmi in območja z okoljskimi omejitvami
F	kmetijsko okolje in blagostanje živali
G	izboljšanje predelave in trženja kmetijskih izdelkov
H	pogozdovanje kmetijskih zemljišč
I	drugi gozdni ukrepi
J	agromelioracije
K	komasacija in arondacija
L	vzpostavitev služb za zagotavljanje nadomeščanja na kmetiji, služb za pomoč pri upravljanju kmetij, sprejetje in nudenje storitev za kmetijsko svetovanje
M	trženje kakovostnih kmetijskih izdelkov
N	storitve pomembne za ekonomijo in podeželsko prebivalstvo
O	obnova in razvoj vasi ter varstvo in ohranjanje dediščine podeželja

Oznaka	Pomen
P	diverzifikacija kmetijskih ali sorodnih dejavnosti z namenom vzpostavitve večvrstnih dejavnosti ali z alternativnimi dohodki
Q	gospodarjenje s kmetijskimi vodnimi viri
R	razvoj in izboljšanje infrastrukture, povezane z razvojem kmetijstva
S	spodbujanje turističnih in obrtnih dejavnosti
T	varstvo okolja v zvezi s kmetijstvom, gozdarstvom in gospodarjenjem z naravnimi okoljem, kot tudi z izboljšanjem počutja živali
U	obnavljanje potencialov kmetijske proizvodnje in izdelkov, prizadetih v naravnih katastrofah, in uveljavitev primernih preventivnih instrumentov
V	finančni inženiring
X	spoštovanje standardov
Y	vzpostavitev služb za svetovanje glede standardov
Z	prostovoljna udeležba kmetov v režimu kakovosti živil
AA	skupinske dejavnosti proizvajalcev o kakovosti živil
AB	raziskave delnih sestavin, za katere velja prestrukturiranje
AC	skupine proizvajalcev
AD	tehnična pomoč
AE	dodatek k neposrednim izplačilom
AF	dodatek k pomoči za Malto
AG	kmetje s polno zaposlitvijo iz Malte

V primeru prestrukturiranja in preureditve vinogradov (proračunska postavka 050209071650) se navedejo oznake ukrepov. Te oznake se nanašajo na opredeljene ukrepe določenih s strani pristojnih organov držav članic v skladu s členom 13(2)(a) Uredbe Komisije (ES) št. 1227/2000 (UL L 143, 16.6.2000, str. 1).

V primeru izvoznih nadomestil se F500 zahteva samo, če F804 vsebuje sestavine za katere je izvozno povračilo določeno. Potem se v F500 določi oznaka proizvodov (v glavnem CN oznaka določena v okviru 33 SAD-a; 8 števil) za proizvode, ki niso vključeni v priložo 1, ali oznaka za končno predelane kmetijske izdelke.

Za shemo malih kmetov se uporabi naslednji seznam oznak:

Oznaka	Če brezobrestno plačilo vsebuje:
A	element pomoči na površino
B	element živalskih premij
C	živalsko premijo in element pomoči na površino

F502: plačana količina (število živali, hektarji, itd.)

Glej uvodno opombo v poglavju 5 (podatki o izdelkih).

Za razvoj podeželja se izplačana količina navede v enoti primerni za kmetijsko-okoljske podukrepe, navedene v F500. Preglednica, ki ustreza oznaki podukrepov (npr. vnos znižanja), uporabljenih v F500 in enoto za izračun premije (npr. ha), uporabljeno v F502, se vključi v pojasnjevalno opombo plačilne(ih) datoteke(/).

Za sektor vin se izdelek pridobljen po destilaciji navede z vsebnostjo alkohola.

Za ostale sektorje se izplačana količina navede v enoti, ki je določena v uredbi kot osnova za izplačilne premije.

Zahtevana oblika: +99...99.99 ali -99...99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9. Z možnostjo povečanja števila decimalk, če je pomembno (največ 6).

F503: količina krita z izplačilom ob vložitvi vloge (zahtevana količina)

Zahtevana oblika: +99...99.99 ali -99...99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9. Z možnostjo povečanja števila decimalk, če je pomembno (največ 6).

F507: donos

Predstavljen donos uporabljen za izračun kompenzacijskega izplačila (na podlagi regionalnega načrta v skladu s členom 3 Uredbe Sveta (ES) št. 1251/1999 (UL L 160, 26.6.1999, str. 1).

Zahtevana oblika: 9...9.999, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F508A: površina, krita z izplačilom ob vložitvi vloge

Površina zajeta z vlogo.

Glej uvodno opombo v poglavju 5 (podatki o izdelkih).

Za proračunsko postavko 050404000000 (ruralni razvoj v novih državah članicah) se to področje zahteva samo za ukrepe E, F in H.

Zahtevana oblika: +99...99.99 ali -99...99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F508B: površina, krita z izvršenim izplačilom

Površina, na kateri je izplačilo izvršeno.

Za proračunsko postavko 050404000000 (ruralni razvoj v novih državah članicah) se to področje zahteva samo za ukrepe E, F in H.

Zahtevana oblika: +99...99.99 ali -99...99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F509A: napačno navedena površina

Razlika med prijavljeno površino in dejansko površino. Pretiravanje s prijavljeno površino presega dejansko površino in predstavljeno s pozitivno številko. Nezadostnost z dejansko površino presega prijavljeno površino in predstavljeno z negativno številko.

Zahtevana oblika: +99...99.99 ali -99...99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F510: uredba Skupnosti in številka člena

V primeru intervencijskega blaga se zahteva objavo *ad hoc* instrumenta v Uradnem listu Evropske unije.

F510A: delež financiranja Skupnosti (%)

Odstotek celotne pomoči, ki jo prispeva EKUJS. Ta odstotek se lahko izračuna, kot delež celotne naložbe, kar predstavlja celotne stroške upravičene na podlagi EKUJS, vključno s prispevkom zasebnega sektorja (glej F103B). Druga možnost, kot delež celotnih javnih stroškov, upravičenih na podlagi EKUJS z izključitvijo prispevka zasebnega sektorja.

Zahtevana oblika: +99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F511: delež pomoči EKUJS (v evrih) na mersko enoto

Razen če v letu trženja ni sprememb na področjih F511 ali F512.

Zahtevana oblika: 9...9.999999, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

Uporaba šestih decimalnih mest se lahko zdi nenavadna, toda nekatere uredbe, kot je Uredba Sveta (ES) št. 660/1999 (UL L 83, 27.3.1999, str. 10), določa premije z do pet decimalkami, tudi ko uporablja evre. Za pokritje vseh možnosti je število decimalk povišano na šest.

F512: menjalno razmerje

Kmetijsko razmerje uporabljeno v skladu z izplačilom (razen če čez leto trženja ni sprememb na področjih F511 ali F512).

Zahtevana oblika: 9...9.999999, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F513: delež pomoči EKUJS (v valuti določeni v področju F107) na mersko enoto

Zahtevana oblika: 9...9.999999, kjer 9 velja za število od 0 do 9 (glej priporočilo v okviru F511)

F515: bruto dobave

„Bruto dobave“ krijejo vse količine dostavljenega mleka in mlečnih izdelkov, kot je določeno v členu 5(f) Uredbe (ES) št. 1788/2003, brez prilagoditev za vsebnost maščobe.

Zahtevana oblika: +99...99.999 ali -99...99.999, kjer 9 velja za število od 0 do 9. Z možnostjo povečanja števila decimalk, če je pomembno (največ 6).

F517: dejanska vsebnost maščobe

Kot kažejo ugotovitve laboratorijskih analiz, se rajši navedejo v odstotkih kot pa v gramih ali kilogramih.

Zahtevana oblika: 9...9.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9. Z možnostjo povečanja števila decimalk, če je pomembno (največ 6).

F518: prilagojene dobave

Dostavljene količine, prilagojene za vsebnost maščobe v skladu s členom 10(1) Uredbe Komisije (ES) št. 595/2004 (UL L 94, 31.3.2004, str. 22).

Zahtevana oblika: +99...99.999 ali -99...99.999, kjer 9 velja za število od 0 do 9. Z možnostjo povečanja števila decimalk, če je pomembno (največ 6).

F519: neposredna prodaja

Mleko in ekvivalenti mleka iz člena 5(g) Uredbe Sveta (ES) št. 1788/2003.

Zahtevana oblika: +99...99.999 ali -99...99.999, kjer 9 velja za število od 0 do 9. Z možnostjo povečanja števila decimalk, če je pomembno (največ 6).

F519B: dobave po upravnih popravkih (če kakšnih)

Sektor mleka: „upravni popravki“ pomenijo prilagoditve, ki jih izvede plačilna agencija pri količinah navedenih s strani kupca. Takšne spremembe je vedno potrebno navesti ločeno od količin, ki jih navede kupec. Popravki so lahko pozitivni ali negativni. Neto spremembe se navedejo kot primerjava s situacijo pred popravkom. Tu ni določbe za vključitev brezobrestnih popravkov.

Popravki iz pregledov na mestu, zahtevanih v skladu s členom 21 Uredbe Komisije (ES) št. 595/2004, se vnesejo v področja F600 do F603.

Zahtevana oblika: +99...99.999 ali -99...99.999, kjer 9 velja za število od 0 do 9. Z možnostjo povečanja števila decimalk, če je potrebno (največ 6).

F519C: neposredna prodaja po upravnih popravkih (če kakšnih)

Za opredelitev „upravnih popravkov“ glej področje F519B.

Zahtevana oblika: +99...99.999 ali -99...99.999, kjer 9 velja za število od 0 do 9. Z možnostjo povečanja števila decimalk, če je pomembno (največ 6).

F520: količine dobavljene nad ali pod kvotami

Zahtevana oblika: +99...99.999 ali -99...99.999, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F521: neposredna prodaja nad ali pod kvotami

Zahtevana oblika: +99...99.999 ali -99...99.999, kjer 9 velja za število od 0 do 9. Z možnostjo povečanja števila decimalk, če je pomembno (največ 6).

F522: dodatna davčna obveznost

Za dobave ali neposredne prodaje (razlika se kaže skozi proračunsko oznako področja F109)).

Zahtevana oblika: +99...99.99 ali -99...99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F523: obrestni dolg za zapoznelo plačilo

Za dobave ali neposredne prodaje (razlikovanje s pomočjo proračunske oznake iz področja F109).

Zahtevana oblika: +99...99.99 ali -99...99.99, kjer 9 velja za cifro od 0 do 9.

F530: dejanska vsebnost alkohola v volumnu

Izražena v % vol/hl.

Zahtevana oblika: 99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F531: celotna vsebnost alkohola v volumnu

Izražena v % vol/hl.

Zahtevana oblika: 99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F532: naravna vsebnost alkohola v volumnu

Izražena v % vol/hl.

Zahtevana oblika: 99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F533: področje rasti vinske trte

Področje rasti vinske trte, kot je opredeljeno v Prilogi III Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 (UL L 179, 14.7.1999, str. 1).

Zahtevana oblika: se izrazi v eni izmed naslednjih oznak: A, B, CIA, CIB, CII, CHIA, CIIIB.

6. PODATKI O INŠPEKCIJSKIH PREGLEDIH

Komisija mora poznati število opravljenih inšpekcijskih pregledov in število primerov, v katerih so bile kot rezultat izrečene kazni. Kjer je premija zadržana ali v celoti povrnjena, se navede izplačilo nič z datumom odločbe v F108.

F600: inšpekcijski pregledi na kmetiji ali daljinsko zaznavanje

„Pregledi na kraju samem“ omenjeni tukaj se nanašajo na tiste iz ustreznih uredb⁽¹⁾. Vključujejo fizične obiske kmetije in/ali preglede z daljinskim zaznavanjem. Področja F601 do F603 morajo biti zaključena samo, če je pregled na kraju samem določen v področju F600. Vsak zapis na glede na to, če je predplačilo ali ostanek izplačila ali drugo, ki bi lahko bil povezan s pregledom, mora imeti primerno oznako (glej spodaj) v področju F600.

Upravni pregledi v smislu pregledov omenjenih v zgornjih uredbah (glej opombo spodaj), se ne omenijo v F600. Kot takšni se ne omenijo v nobenem področju. Ne glede na to, če izvirajo iz upravnih pregledov ali iz pregledov na kraju samem, bodo naložene kazni dane v F105.

Zahtevana oblika: „N“ = brez pregleda, „F“ = inšpekcijski pregled na kmetiji in „T“ = pregled z daljinskim zaznavanjem. Oznaka „FT“ mora biti navedena, če sta bila uporabljena daljinsko zaznavanje in fizični obisk.

F601: datum inšpekcijskega pregleda

To področje se zaključi, če je pregled na kraju samem določen v področju F600. To področje se ne zahteva za preglede z daljinskim zaznavanjem.

Zahtevana oblika: „YYYYMMDD“ (leta v štirih cifrah, mesec v dveh cifrah, dan v dveh cifrah).

F602: sprememba vloge

Če je bila vloga spremenjena kot rezultat inšpekcijskega pregleda, se to navede tukaj. To področje se zaključi, če je pregled na kraju samem določen v področju F600.

Zahtevana oblika: da = „Y“; ne = „N“.

F602B: ponovni izračun dodatne davčne obveznosti

Na primer po pregledu na kraju samem.

Zahtevana oblika: +99...99.99 ali -99...99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9.

F603: razlog spremembe

Če obstaja več navedenih razlogov, en upravičuje najvišjo kazen. To področje se zaključi, če je pregled na kraju samem določen v področju F600.

⁽¹⁾ Člen 61 Uredbe Komisije (ES) št. 445/2002 (UL L 74, 15.3.2002, str. 1) [razvoj podeželja].

Člen 8 Uredbe Sveta (EGS) št. 3508/92 (UL L 355, 5.12.1992, str.1) [IACS].

Poglavje III Uredbe Komisije (ES) št. 2419/2001 (UL L 327, 12.12.2001, str. 1) [poljščine in živalske premije].

Člen 8 Uredbe Komisije (EGS) št. 2159/89 (UL L 207, 19.7.1989, str. 19) [orehi].

Člen 8 Uredbe Komisije (ES) št. 1621/1999 (UL L 192, 24.7.1999, str. 21) [suho grozdje].

Člen 4 Uredba Komisije (ES) št. 609/1999 (UL L 75, 20.3.1999, str. 20) [hmelj].

Za shemo malega kmeta se uporabi naslednji seznam oznak:

Oznaka	Razlog
A	Zagrajena območja, ki niso dostopna za kmetovo zasebno uporabo
B	Brez upoštevanja omejitev za govedo
C	Brez upoštevanja dobrih kmetijskih pogojev

Zahtevana oblika: se izrazi z oznako; oznake se obrazložijo v spremljajočem pismu.

F604: Uredba Sveta (EGS) št. 386/90 (UL L 42, 16.2.1990, str. 6) (pregledi na mestu)

Zahtevana oblika: da = „Y“; ne = „N“.

F604B: Uredba Sveta (EGS) št. 386/90 (pregledi zamenjave)

Zahtevana oblika: da = „Y“; ne = „N“.

7. (NEUPORABLJENO)

8. DODATNI PODATKI O IZVOZNIH NADOMESTILIH

F800: neto teža

Glej uvodno opombo v poglavju 5 (podatki o izdelkih).

V primeru predelanih izdelkov (izdelki, ki niso vključeni v prilogo I ali predelani kmetijski izdelki): količina sestavin, upravičenih do nadomestil. Če oznaka pridelkov (F500) vsebuje več kot eno sestavino, upravičeno do nadomestil (F804), se ustvari več zapisov z ustreznim zneskom (F106) in količinami (F800).

Zahtevana oblika: +99...99.99 ali -99...99.99, kjer 9 velja za število od 0 do 9. Z možnostjo povečanja števila decimalk, če je pomembno (največ 6).

F800B: merska enota za področje F800

Zahtevana oblika: se izrazi z enoznakovno oznako v skladu z naslednjo preglednico:

Oznaka	Pomen
K	Kilogram
L	Liter
P	Kos (del)

F801: številka vloge (izvozna nadomestila: SAD)

F802: carinski urad, ki izvede carinski nadzor

Države članice morajo uporabljati seznam tranzitnih carinskih uradov (COL ⁽¹⁾). To je seznam pristojnih carinskih uradov za skupne tranzitne operacije Skupnosti. Lahko se zgodi, da so zaradi svojega cilja „tranzitne operacije“ nekateri carinski uradi izpuščeni, vendar bo to le izjema. V tem primeru država članica zagotovi polno ime carinskega urada.

Zahtevana oblika: Oblika COL oznak vsebuje dve mesti za označevanje države, ki jima sledi šest številčnih mest za označitev carinskega urada. Na primer ‚NL146123‘.

F802B: izhodni carinski urad

Določa carinski urad, ki potrdi, da je izdelek naveden v spremenjeni vlogi zapustil carinsko območje Skupnosti. Države članice morajo uporabljati seznam tranzitnih carinskih uradov (COL). To je seznam pristojnih carinskih uradov za skupne tranzitne operacije Skupnosti. Lahko se zgodi, da so zaradi svojega cilja „tranzitne operacije“ nekateri carinski uradi izpuščeni, vendar bo to izjema. V tem primeru država članica zagotovi polno ime carinskega urada.

Ta podatek je pomemben za revizorje v povezavi z uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 386/90 o pregledih zamenjave. Informacija je dostopna v T5 ali enakovrednih dokumentih.

Zahtevana oblika: Oblika COL oznak vsebuje dve mesti za označevanje države, ki jima sledi šest številčnih mest za označitev carinskega urada. Na primer ‚NL146123‘.

F804: oznaka izvoznega nadomestila

V primeru nepredelanih kmetijskih izdelkov: 12-številčna oznaka izdelka, katerega izvozno nadomestilo je določeno.

V primeru predelanih izdelkov (izdelki, ki niso vključeni v Prilogo I ali pridelani kmetijski izdelki): KN koda(e) sestavin(e) za tiste, ki imajo določeno izvozno nadomestilo. V tem primeru se F500 zaključí z oznako končnega izdelka. Glej tudi pojasnjevalno opombo F800 za nadaljnje postopke, če je več kot ena sestavina upravičena do nadomestil.

F805: oznaka namembnega kraja

Zahtevana oblika: ‚XX‘, kjer X velja za črko med A in Z (oznake nomenklature držav in območij za statistiko zunanje trgovine Skupnosti. Glej Uredbo Komisije (ES) št. 2020/2001 (UL L 273, 16.10.2001, str. 6) in naknadne spremembe).

Zaradi usklajenosti morajo države članice uporabljati tudi drugo kategorijo (oznake Q*) nomenklature držav in območij za statistiko zunanje trgovine. Znano je, da nomenklatura na pokriva vseh posebnih izvoznih povračilnih primerov, vendar Komisija ne zahteva takšnih podrobnosti. Zato naj države članice, preden pošljejo svoje podatke Komisiji, preoblikujejo svoje posebne nacionalne oznake v širše kategorije nomenklature držav in območij za statistiko zunanje trgovine.

F808: datum vnaprejšnjega določanja

Če se določi vnaprej, datum določitve deleža nadomestila.

Zahtevana oblika: ‚YYYYMMDD‘ (leto v štirih cifrah, mesec v dveh cifrah, dan v dveh cifrah).

F809: zadnji dan veljavnosti (vnaprejšnje določanje)

Zahtevana oblika: ‚YYYYMMDD‘ (leto v štirih cifrah, mesec v dveh cifrah, dan v dveh cifrah).

F812: razpis, če je primeren (vnaprejšnje določanje)

Postopek določen v členu 5 Uredbe Komisije (ES) št. 1501/95 (UL L 147, 30.6.1995, str. 7), ali podobni postopek za druge sektorje. Komisija potrebuje reference poziva k razpisu.

⁽¹⁾ http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/dds/en/csrdhome.htm

F814: dan sprejetja plačilne deklaracije (COM-7)

Za sektor govejega mesa: v primeru vnaprejšnjega financiranja, samo zaključeno področje F814 (neupoštevaje področji F816 in F816B); brez vnaprejšnjega financiranja, zaključena področja F816 in F816B (neupoštevanje področja F814).

Zahtevana oblika: ,YYYYMMDD' (leto v štirih cifrah, mesec v dveh cifrah, dan v dveh cifrah).

F816: datum sprejetja izvozne deklaracije

Datum v smislu člena 5(1) Uredbe Komisije (ES) št. 800/1999 (UL L 102, 17.4.1999, str. 11).

Zahtevana oblika: ,YYYYMMDD' (leto v štirih cifrah, mesec v dveh cifrah, dan v dveh cifrah).

F816B: datum izvoza iz območja EU

Datum izvoza, ki je naveden na izvozni deklaraciji ali na T5. Glej tudi točko 1 člena 7 Uredbe Komisije (ES) št. 800/1999.

Zahtevana oblika: ,YYYYMMDD' (leto v štirih cifrah, mesec v dveh cifrah, dan v dveh cifrah).“

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1770/2004**z dne 14. oktobra 2004****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 15. oktobra 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1947/2002 (UL L 299, 1.11.2002, str. 17).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 14. oktobra 2004 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)		
Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	052	75,8
	999	75,8
0707 00 05	052	114,7
	999	114,7
0709 90 70	052	92,6
	999	92,6
0805 50 10	052	66,8
	388	54,6
	524	67,3
	528	58,2
	999	61,7
0806 10 10	052	97,3
	400	172,7
	999	135,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	80,6
	400	72,5
	404	84,0
	524	110,5
	720	37,1
	800	144,9
	804	98,4
0808 20 50	999	89,7
	052	110,5
	388	83,6
	999	97,1

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11). Oznaka „999“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1771/2004**z dne 14. oktobra 2004****o določitvi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za melaso v sektorju sladkorja, v uporabi od 15. oktobra 2004**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trgov za sladkor⁽¹⁾ in zlasti njenega člena 24(4),

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 1422/95 z dne 23. junija 1995 o podrobnih pravilih uporabe za uvoz melase v sektorju sladkorja in spremembi Uredbe (EGS) št. 785/68⁽²⁾ predvideva, da se cena CIF pri uvozu melase, določena v skladu z Uredbo Komisije (EGS) št. 785/68⁽³⁾, upošteva kot „reprezentativna cena“. Ta cena velja za standardno kakovost, določeno v členu 1 Uredbe (EGS) št. 785/68.
- (2) Pri določitvi reprezentativnih cen je treba upoštevati vse razpoložljive podatke iz člena 3 Uredbe (EGS) št. 785/68, razen v primerih iz člena 4 te uredbe ter, če je to primerno, se lahko cene določijo na način iz člena 7 Uredbe (EGS) št. 785/68.
- (3) Za prilagoditev cen za nestandardno kakovost je treba glede na kakovost ponujene melase cene zvišati ali znižati v skladu s členom 6 Uredbe (EGS) št. 785/68.

(4) V primeru razlik med sprožitveno ceno zadevnega proizvoda in reprezentativno ceno je treba določiti dodatne uvozne dajatve pod pogoji, predvidenimi v členu 3 Uredbe (ES) št. 1422/95. V primeru odprave uvoznih dajatev v skladu s členom 5 Uredbe (ES) št. 1422/95 je treba določiti posebne količine za te dajatve.

(5) Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za zadevne proizvode je treba določiti v skladu s členom 1(2) ter členom 3(1) Uredbe (ES) št. 1422/95.

(6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne dajatve za uvoz proizvodov iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1422/95 so določene v Prilogi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 15. oktobra 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo

⁽¹⁾ UL L 178, 30.6.2001, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 39/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ UL L 141, 24.6.1995, str. 12. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 79/2003 (UL L 13, 18.1.2003, str. 4).

⁽³⁾ UL L 145, 27.6.1968, str. 12. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1422/1995 (UL L 141, 24.6.1995, str. 12).

PRILOGA

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za melaso v sektorju sladkorja, v uporabi od 15. oktobra 2004

(EUR)

Oznaka KN	Višina reprezentativnih cen na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda	Višina dodatnih dajatev na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda	Višina dodatnih dajatev za uvoz 100 kg neto teže zadevnega proizvoda zaradi odprave iz člena 5 Uredbe (ES) št. 1422/95 ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	8,65	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	10,10	—	0

⁽¹⁾ V skladu s členom 5 Uredbe (ES) št. 1422/95 ta znesek nadomesti stopnjo dajatve skupne carinske tarife, določeno za te proizvode.⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določeno v prvem členu spremenjene Uredbe (EGS) št. 785/68.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1772/2004**z dne 14. oktobra 2004****o določitvi izvoznih nadomestil za beli sladkor in surovi sladkor brez nadaljnje predelave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trga za sladkor⁽¹⁾, spremenjene z Uredbo Komisije (ES) št. 680/2002, in zlasti drugega pododstavka člena 27(5),

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 27 Uredbe (ES) št. 1260/2001 določa, da se lahko razlika med kotacijami ali cenami proizvodov, navedenih v členu 1(1)(a) te uredbe, na svetovnem trgu ter cenami teh proizvodov v Skupnosti krije z izvoznimi nadomestili.
- (2) Uredba (ES) št. 1260/2001 predvideva, da je pri določitvi nadomestil za beli sladkor in surovi sladkor, nadenaturiran in izvožen brez nadaljnje predelave, treba upoštevati položaj na trgu Skupnosti ter na svetovnem trgu za sladkor in zlasti elemente cene in stroškov, določene v členu 28 te uredbe. Isti člen določa, da je treba upoštevati tudi ekonomski vidik predvidenega izvoza.
- (3) Nadomestilo za surovi sladkor je treba določiti glede na standardno kakovost. Slednja je določena v točki II Priloge I Uredbe (ES) št. 1260/2001. Poleg tega je treba to nadomestilo določiti v skladu s členom 28(4) Uredbe (ES) št. 1260/2001. Kandirani sladkor je opredeljen v Uredbi Komisije (ES) št. 2135/95 z dne 7. septembra 1995 o določitvi podrobnih izvedbenih pravil za dodelitev izvoznih nadomestil v sektorju sladkorja⁽²⁾. Tako izračunano nadomestilo za aromatiziran ali obarvan sladkor velja za njegovo vsebnost saharoze in je skladno s tem določeno za 1 % te vsebnosti.
- (4) V posebnih primerih je mogoče višino nadomestila določiti z drugimi pravnimi instrumenti.

- (5) Nadomestilo je treba določiti vsake dva tedna. V vmesnem obdobju ga je mogoče spremeniti.
- (6) Prvi pododstavek člena 27(5) Uredbe (ES) št. 1260/2001 predvideva, da so lahko nadomestila za proizvode iz člena 1 te uredbe različno določena glede na namembni kraj, kadar je to potrebno zaradi položaja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev določenih trgov.
- (7) Precejšnje in hitro povečanje preferencialnega uvoza sladkorja iz zahodnih balkanskih držav od začetka leta 2001 ter izvoza sladkorja iz Skupnosti v te dežele velja za zelo umetno.
- (8) Da bi preprečili vsakršne zlorabe v zvezi s ponovnim uvozom proizvodov, ki jim je bilo dodeljeno izvozno nadomestilo, v Skupnost, se nadomestila za proizvode, zajete v tej uredbi, ne določijo za vse države zahodnega Balkana.
- (9) Ob upoštevanju teh dejavnikov in trenutnega položaja na trgu za sladkor ter zlasti kotacij ali cen za sladkor znotraj Skupnosti in na svetovnem trgu je treba določiti ustrezno višino nadomestil.
- (10) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Nadomestila za izvoz izdelkov, naštetih v členu 1(1)(a) Uredbe (ES) št. 1260/2001, nadenaturiranega in brez nadaljnje predelave, se določijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 15. oktobra 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 178, 30.6.2001, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 39/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ UL L 214, 8.9.1995, str. 16.

PRILOGA

**NADOMESTILA ZA BELI SLADKOR IN SUROVI SLADKOR, IZVOŽEN BREZ NADALJNJE PREDELAVE
15. OKTOBRA 2004**

Oznake proizvodov	Namembna država	Merska enota	Višina nadomestil
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	38,89 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	38,85 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	38,89 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	38,85 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,4228
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	42,28
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	42,24
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	42,24
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,4228

N.B.: Oznake proizvodov in oznake namembnih krajev serije „A“ so določene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Numerične oznake namembnih krajev so določene v Uredbi (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

Druge namembne države so določene kot sledi:

S00: vsi namembni kraji (tretje dežele, druga območja, oskrba ladij in namembni kraji, ki štejejo kot izvoz iz Skupnosti) razen Albanije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Srbije in Črne gore (vključno s Kosovom, kot je določeno v Resoluciji Varnostnega sveta ZN 1244 z dne 10. junija 1999) in Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, razen za sladkor, vsebovan v proizvodih iz člena 1(2)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 2201/96 (UL L 297, 21.11.1996, str. 29).

⁽¹⁾ Ta znesek velja za surov sladkor z donosom 92 %. Kadar je donos izvoženega sladkorja drugačen od 92 %, se znesek izračuna v skladu s členom 28(4) Uredbe (ES) št. 1260/2001.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1773/2004**z dne 14. oktobra 2004****o določitvi najvišjega nadomestila za izvoz belega sladkorja v nekatere tretje države za 9. delni razpis, izdan v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 1327/2004**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trgov v sektorju sladkorja⁽¹⁾ in zlasti druge alinee odstavka 5 člena 27 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 1327/2004 z dne 19. julija 2004 o stalnem razpisu za določitev prelevmanov in/ali nadomestil za izvoz belega sladkorja⁽²⁾ za tržno leto 2004/2005 zahteva, da se izda delni razpis za izvoz sladkorja v nekatere tretje države.
- (2) V skladu z določbami člena 9(1) Uredbe (ES) št. 1327/2004 se po potrebi določi najvišje izvozno nadomestilo za zadevni delni razpis, ob upoštevanju zlasti

stanja in predvidenega razvoja na trgu za sladkor v Skupnosti ter na svetovnem trgu.

- (3) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO

Člen 1

Za 9. delni razpis za beli sladkor, izdan v skladu z Uredbo (ES) št. 1327/2004, se največja višina nadomestila za izvoz v nekatere tretje države določi na 45,376 EUR/100 kg.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 15. oktobra 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 178, 30.6.2001, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 39/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ UL L 246, 20.7.2004, str. 23. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1685/2004 (UL L 303, 30.9.2004, str. 21).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1774/2004**z dne 14. oktobra 2004****o spremembi Uredbe (ES) št. 1623/2000 o določitvi podrobnih izvedbenih pravil za Uredbo (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga za vino ob upoštevanju tržnih mehanizmov**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za vino⁽¹⁾ in zlasti členov 26 in 33 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V okviru programa pomoči za zasebno skladiščenje vina in mošta, predvidene z Uredbo (ES) št. 1493/1999, se proizvajalcem omogoči sklenitev prodajnih pogodb v obdobju veljavnosti pogodb o skladiščenju, da se jih tako spodbudi k usmeritvi na trge.

(2) Člen 42 Uredbe Komisije (ES) št. 1623/2000⁽²⁾ predvideva odobritev destilarn za vino in določitev seznamov odobrenih destilarn. Ob zavedanju pomembnosti destilacije pitnega alkohola je primerno zagotoviti dostop destilarn do teh seznamov. Poleg tega je ob napredku tehnologije komunikacij primerno predvideti objavo teh podatkov po elektronski poti.

(3) Kar se tiče postopka destilacije ali odvzema pod nadzorom stranskih proizvodov pridelave vina, je primerno pojasniti pravila, ki se uporabljajo za ekološko pridelavo grozdja, in predvideti obveščanje Komisije o nekaterih odstopanjih, odobrenih s strani držav članic.

(4) Člen 63a Uredbe (ES) št. 1623/2000 o destilaciji vina v pitni alkohol določa odstotek proizvodnje, ki ga proizvajalci lahko destilirajo. Treba je določiti ta odstotek za vinsko leto 2004/2005. Poleg tega je na osnovi pridobljenih izkušenj v prejšnjih vinskih letih primerno spremeniti nekatere datume za to destilacijo. Za boljši nadzor pretoka alkohola, dobljenega s to destilacijo, je treba predvideti predhodno odobritev.

(5) Za zagotovitev tekočega izvajanja intervencijskih ukrepov v primerih, ki zadevajo več držav članic, je primerno predvideti obvestilo Komisiji o pristojnih oblasteh, imenovanih s strani držav članic.

(6) Zato je treba spremeniti Uredbo (ES) št. 1623/2000.

(7) Da se omogoči uporaba sprememb k Uredbi (ES) št. 1493/1999 za vse vinsko leto, se uredba začne uporabljati 1. avgusta 2004.

(8) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za vino –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1623/2000 se spremeni:

1. Člen 34(3) se nadomesti z naslednjim besedilom:

„3. Brez poseganja v člen 33 in odstavke 4, 5 in 6 tega člena proizvajalec v obdobju veljavnosti pogodbe o skladiščenju ne sme prodati ali pošiljati tretji stranki proizvoda, zajetega v pogodbi.

Brez poseganja v prvi pododstavek lahko proizvajalec v obdobju veljavnosti pogodbe o skladiščenju sklene prodajno pogodbo o skladiščenem proizvodu, ki začne veljati po izteku pogodbe o skladiščenju. Lahko se tudi zaveže, da bo po izteku veljavnosti pogodbe o skladiščenju poslal vino v destilacijo na podlagi naslova III te uredbe.“

2. Člen 42 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„Člen 42**Odobritev destilarn**

1. Države članice odobrijo destilarne, ki za to zaprosijo in ki se nahajajo na njihovem ozemlju.

⁽¹⁾ UL L 179, 14.7.1999, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1795/2003 (UL L 262, 14.10.2003, str. 13).

⁽²⁾ UL L 194, 31.7.2000, str. 45. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 908/2004 (UL L 163, 30.4.2004, str. 56).

2. Države članice lahko začasno ali dokončno prekličejo odobritev, če določena destilarna ne izpolnjuje obveznosti iz te uredbe.

3. Države članice sestavijo seznam odobrenih destilarn in ga po elektronski poti pošljejo Komisiji. Prav tako brez odloga sporočijo vsako nadaljno spremembo tega seznama.

Komisija objavi te podatke na svoji spletni strani.“

3. Člen 49(4) se nadomesti z naslednjim besedilom:

„4. Na podlagi člena 27(8) Uredbe (ES) št. 1493/1999 lahko za vse ali del svojih območij države članice predvidijo, da lahko izpustijo obveznost dostave stranskih proizvodov iz odstavkov 3 in 6 omenjenega člena z umikom teh proizvodov pod nadzorom naslednji proizvajalci:

(a) proizvajalci, ki v svojih prostorih proizvedejo do 80 hl;

(b) proizvajalci, ki izvajajo ekološko metodo proizvodnje.“

4. V točko b odstavka 1 člena 50 se doda naslednji pododstavek:

„Države članice določijo pogoje uporabe in o njih obvestijo Komisijo.“

5. Člen 63a se spremeni:

(a) v odstavku 1 se izraz „od 1. oktobra do 31. decembra“ nadomesti z izrazom „od 1. oktobra do 23. decembra“;

(b) v prvem pododstavku odstavka 2 se izraz „za vinsko leto 2003/2004“ nadomesti z izrazom „za vinsko leto 2004/2005“;

(c) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„4. Države članice najpozneje do 15. januarja v tekočem letu uradno obvestijo Komisijo o skupni količini, zajeti v pogodbah ali prijavah, predloženih v skladu s členom 65(1), za destilacijo v skladu z odstavkom 1 tega člena v obdobju iz tega odstavka.“

(d) v prvem pododstavku odstavka 6 se izraz „med 25. januarjem in 15. februarjem“ nadomesti z izrazom „med 30. januarjem in 20. februarjem“;

(e) odstavek 7 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„7. Brez poseganja v odstavek 6 lahko države članice odobrijo pogodbe pred 30. januarjem za količine, ki ne presegajo 40 % količin, navedenih v teh pogodbah ali prijavah.“

6. V člen 64(2) se doda naslednji pododstavek:

„Po predložitvi prošnje za skladiščenje in do konca obdobja skladiščenja se katera koli zamenjava naslovnika ali mesta skladiščenja lahko izvede samo s predhodno odobritvijo pristojnega organa.“

7. Člen 65 se spremeni:

(a) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„4. Za namene odstavka 3 nadomesti pogodbo:

(a) v primeru iz prvega pododstavka odstavka 3 izjava;

(b) v primeru iz drugega pododstavka odstavka 3 z izjavo, skupaj s pogodbo o dostavi za destilacijo, v imenu proizvajalca, sklenjena med proizvajalcem in destilarno.“

(b) v odstavku 7 se doda naslednji pododstavek:

„Če obstajajo utemeljeni dvomi o primernosti zadevnega vina za destilacijo, lahko pristojni organ države članice podaljša rok plačila iz prvega pododstavka za največ tri mesece.“

8. Člen 66(2) se nadomesti z naslednjim besedilom:

„2. Intervencijska agencija sprosti varščino, ko je v predpisanem roku predloženo dokazilo iz člena 65(8).“

9. V členu 74(5) se izraz „v roku iz člena 65(7)“ nadomesti z izrazom „v roku iz člena 65(7), podaljšanem za en mesec“.

elektronski poti pošljejo Komisiji. Prav tako brez odloga sporočijo vsako nadaljno spremembo tega seznama.

10. Vstavi se člen 102b:

Komisija objavi te podatke na svoji spletni strani.“.

„Člen 102b

Člen 2

Podatki o pristojnih organih

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Države članice sestavijo seznam pristojnih organov ali organov, ki so določeni za namene te uredbe, in ga po

Uporablja se od 1. avgusta 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1775/2004**z dne 14. oktobra 2004****o določitvi zneskov za proizvodne dajatve trgov za sladkor za tržno leto 2003/2004**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trgov za sladkor⁽¹⁾ in zlasti prve alinee člena 15(8) te uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 8 Uredbe Komisije (ES) št. 314/2002 z dne 20. februarja o določitvi podrobnih pravil za izvajanje sistema kvot v sektorju sladkorja⁽²⁾ predvideva, da se zneski osnovne proizvodne dajatve in dajatve B in, kjer je to primerno, koeficient za sladkor, izoglukoza in inulinski sirup iz člena 16(2) Uredbe (ES) št. 1260/2001 določijo do 15. oktobra za predhodno tržno leto.
- (2) Za predvideno skupno izgubo, ugotovljeno na podlagi člena 15(1) in (2) Uredbe (ES) št. 1260/2001, se za tržno leto 2003/2004 v skladu z odstavkoma 3 in 4 navedenega člena, ohrani znesek v višini 2 % za osnovno proizvodno dajatev in 27,050 % za dajatev B.
- (3) Skupna izguba, ugotovljena na podlagi razpoložljivih podatkov in ob uporabi člena 15(1) Uredbe (ES) št. 1260/2001, se v celoti pokrije s prihodki iz osnovne proizvodne dajatve in dajatve B. Zaradi tega ni treba določiti koeficienta iz člena 16(2) te uredbe za tržno leto 2003/2004.

- (4) Upravljalni odbor za sladkor ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za tržno leto 2003/2004 se zneski osnovne proizvodne dajatve trgov za sladkor določijo na:

- (a) 12,638 EUR na tono belega sladkorja kot osnovna proizvodna dajatev za sladkor A in sladkor B;
- (b) 170,929 EUR na tono belega sladkorja kot dajatev B za sladkor B;
- (c) 5,330 EUR na tono suhe snovi kot osnovna proizvodna dajatev za izoglukoza A in izoglukoza B;
- (d) 73,014 EUR na tono suhe snovi kot dajatev B za izoglukoza B;
- (e) 12,638 EUR na tono suhe snovi, izražene kot ekvivalent sladkorja/izoglukoze kot osnovna proizvodna dajatev za inulinski sirup A in inulinski sirup B;
- (f) 170,929 EUR na tono suhe snovi, izražene kot ekvivalent sladkorja/izoglukoze kot dajatev B za inulinski sirup B.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 178, 30.6.2001, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 39/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ UL L 50, 21.2.2002, str. 40. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 38/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 13).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1776/2004**z dne 14. oktobra 2004****o določitvi zneska, ki ga morajo proizvajalci sladkorja plačati prodajalcem sladkorne pese, zaradi razlike med najvišjim zneskom dajatve B in zneskom te dajatve za tržno leto 2003/2004**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trgov za sladkor⁽¹⁾ in zlasti člena 18(5) te uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 18(2) Uredbe (ES) št. 1260/2001 določa, da kadar je znesek dajatve B nižji od najvišjega zneska iz člena 15(4) te uredbe in po potrebi popravljenega v skladu s členom 15(5) te uredbe, morajo proizvajalci sladkorja plačati prodajalcem sladkorne pese 60 % razlike med najvišjim zneskom in dejansko zaračunanim zneskom dajatve B. Člen 9(1) Uredbe Komisije (ES) št. 314/2002 z dne 20. februarja 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje sistema kvot v sektorju sladkorja⁽²⁾ določa, da se prej navedeni znesek za plačilo določi hkrati kot znesek osnovne proizvodne dajatve in v skladu z istim postopkom.
- (2) Za tržno leto 2003/2004 je Uredba Komisije (ES) št. 1430/2003⁽³⁾ postavila najvišji znesek dajatve B na

37,5 % intervencijske cene za beli sladkor in Uredba Komisije (ES) št. 1775/2004⁽⁴⁾ je določila dejansko zaračunani znesek dajatve B za zadevno tržno leto na 27,050 % intervencijske cene za beli sladkor. Zaradi te razlike je treba, v skladu z členom 18(2) Uredbe št. 1260/2001, določiti znesek, ki ga morajo proizvajalci sladkorja plačati prodajalcem sladkorne pese za tono sladkorne pese standardne kakovosti.

- (3) Upravljalni odbor za sladkor ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za tržno leto 2003/2004 se znesek iz člena 18(2) Uredbe št. 1260/2001, ki se nanaša na dajatev B in ki ga plačajo proizvajalci sladkorja prodajalcem sladkorne pese, določi na 5,151 EUR za tono sladkorne pese standardne kakovosti.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 178, 30.6.2001, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 39/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ UL L 50, 21.2.2002, str. 40. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 38/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 13).

⁽³⁾ UL L 203, 12.8.2003, str. 15.

⁽⁴⁾ Glej stran 64. tega Uradnega lista.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1777/2004**z dne 14. oktobra 2004**

o prilagoditvi Uredbe (ES) št. 2342/1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso v zvezi s shemami premij zaradi pristopa Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške k Evropski uniji

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

se sorazmerno zmanjšanje ne bo uporabljalo. Treba je določiti rok za takšno obvestilo držav članic za leto 2004.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Pristopne pogodbe za Češko, Estonijo, Ciper, Latvijo, Litvo, Madžarsko, Malto, Poljsko, Slovenijo in Slovaško,

- (4) Člen 10 Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da države članice Komisijo pred določenim datumom obvestijo o svoji odločitvi glede uporabe sistema iz oddelka 2 poglavja I navedene uredbe. Treba je določiti rok za takšno obvestilo držav članic za leto 2004.

ob upoštevanju Akta o pristopu Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške in zlasti člena 57(2) Akta,

- (5) Prvi odstavek člena 11 Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da Komisija odloči, v katerih državah članicah se lahko dodeli izvensezonska premija za naslednje kalendarско leto. Treba je upoštevati možnost, da nove države članice izpolnijo pogoje za uporabo člena 5(3) Uredbe Sveta (ES) št. 1254/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso⁽²⁾. Drugi odstavek člena 11 Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da države članice Komisijo pred določenim datumom obvestijo, ali bodo uporabljale člen 5(3) Uredbe (ES) št. 1254/1999. Treba je določiti rok za takšno obvestilo držav članic za leto 2004.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V Uredbi Komisije (ES) št. 2342/1999⁽¹⁾ so zaradi pristopa Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške (v nadaljnjem besedilu „nove države članice“ potrebne številne prilagoditve).

- (2) Člen 6(2) Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da države članice Komisijo pred določenim datumom obvestijo o svoji odločitvi glede uvedbe različnih regij ali preoblikovanja obstoječih regij na njihovem ozemlju. Treba je določiti rok za takšno obvestilo držav članic za leto 2004.

- (6) Člen 15(1) Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da države članice Komisijo pred določenim datumom obvestijo o svoji odločitvi, da spremenijo najvišjo individualno referenčno količino iz člena 6(2)(b) Uredbe (ES) št. 1254/1999 ali od tega odstopijo. Treba je določiti rok za takšno obvestilo držav članic za leto 2004.

- (3) Člen 7(1) Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da države članice Komisijo pred določenim datumom obvestijo o svoji odločitvi, da spremenijo omejitve 90 glav goveda na gospodarstvo in na starostno obdobje ali od tega odstopijo. Pred istim datumom Komisijo obvestijo o najmanjšem številu živali na gospodarstvo, pod katerim

- (7) Člen 21(1) in (2) Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da države članice Komisijo obvestijo o več podatkih, določenih v okviru premije za krave dojilje. Treba je določiti rok za obvestilo držav članic o takšnih podatkih za leto 2004.

⁽¹⁾ UL L 281, 4.11.1999, str. 30. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1473/2003 (UL L 211, 21.8.2003, str. 12).

⁽²⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 21. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2003 (UL L 270, 21.10.2003, str. 1).

- (8) Prvi pododstavek člena 29(1) Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da Komisija odloči, katere države članice izpolnjujejo pogoje iz člena 10(1) Uredbe (ES) št. 1254/1999. Treba je upoštevati možnost, da nove države članice izpolnijo navedene pogoje. Drugi pododstavek člena 29(1) Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da države članice Komisijo pred določenim datumom obvestijo, ali bodo uporabljale shemo iz člena 10 Uredbe (ES) št. 1254/1999. Treba je določiti rok za obvestilo držav članic o takšnih podatkih za leto 2004.
- (9) Drugi pododstavek člena 29(2) Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da države članice Komisijo pred določenim datumom obvestijo o sprejetih merilih. Treba je določiti rok za obvestilo držav članic o takšnih podatkih za leto 2004.
- (10) Člen 32(5) Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da države članice Komisijo pred določenim datumom obvestijo o opredelitvi besede „pašnik“ iz člena 13(3) Uredbe (ES) št. 1254/1999. Treba je določiti rok za obvestilo držav članic za leto 2004.
- (11) Člen 32(6) Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da Komisija odloči, katere države članice izpolnjujejo pogoje iz člena 13(4) Uredbe (ES) št. 1254/1999. Treba je upoštevati možnost, da nove države članice izpolnijo navedene pogoje.
- (12) Člen 32(7) Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da rejci, ki želijo izpolniti pogoje za ekstenzifikacijsko plačilo v skladu z odstavkom 6 navedenega člena, redijo določeno število krav molznic vsaj šest zaporednih mesecev, z začetkom na dan po predložitvi zahtevka. V novih državah članicah bi moralo obdobje obvezne reje upoštevati datum pristopa.
- (13) Člen 32(9) Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da države članice Komisijo pred določenim datumom obvestijo o svoji odločitvi, da začnejo ali prenehajo uporabljati možnost, določeno v drugem pododstavku člena 13(2) Uredbe (ES) št. 1254/1999. Treba je določiti rok za obvestilo držav članic o takšnih podatkih za leto 2004.
- (14) Tretji pododstavek člena 35(2) Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da države članice Komisijo pred določenim datumom obvestijo o svoji odločitvi, da začnejo uporabljati odstopanje iz navedenega odstavka. Treba je določiti rok za obvestilo držav članic o takšnih podatkih za leto 2004.
- (15) Člen 46(1) Uredbe (ES) št. 2342/1999 določa, da države članice pred določenim datumom letno obveščajo Komisijo o podatkih glede števila živali, za katere so bili vloženi zahtevki za premije. Treba je določiti rok za takšno obvestilo držav članic za leto 2004.
- (16) Priloga I k Uredbi (ES) št. 2342/1999 določa seznam pasem goved iz člena 14 navedene uredbe. Navedena priloga mora upoštevati obstoječe pasme goved v novih državah članicah.
- (17) Priloga II k Uredbi (ES) št. 2342/1999 določa povprečno mlečnost iz člena 18 navedene uredbe. Navedena priloga mora upoštevati povprečno mlečnost, registrirano v novih državah članicah.
- (18) Uredbo (ES) št. 2342/1999 je zato treba ustrezno spremeniti z dnem začetka veljavnosti Akta o pristopu novih držav članic –
- SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:
- Člen 1
- Uredba (ES) št. 2342/1999 se spremeni:
1. Členu 6(2) se doda naslednji pododstavek:
- „Za leto 2004 Češka, Estonija, Ciper, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Slovenija in Slovaška najkasneje do 30. oktobra 2004 Komisijo obvestijo o odločitvi v skladu s prvim pododstavkom.“

2. Členu 7(1) se doda naslednji pododstavek:

„Za leto 2004 Češka, Estonija, Ciper, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Slovenija in Slovaška najkasneje do 30. oktobra 2004 Komisijo obvestijo o svojih odločitvah v skladu s prvim in drugim pododstavkom.“.

3. Členu 10 se doda naslednji odstavek:

„Za leto 2004 Češka, Estonija, Ciper, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Slovenija in Slovaška najkasneje do 30. oktobra 2004 Komisijo obvestijo o svoji odločitvi v skladu s prvim odstavkom.“.

4. Člen 11 se spremeni:

(a) po prvem odstavku se vstavi naslednji odstavek:

„Za Češko, Estonijo, Ciper, Latvijo, Litvo, Madžarsko, Malto, Poljsko, Slovenijo in Slovaško se Komisija najkasneje do 1. novembra 2004 odloči, v kateri državi se lahko dodeli izvensezonska premija za leto 2005.“;

(b) doda se naslednji odstavek:

„Za leto 2004 Češka, Estonija, Ciper, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Slovenija in Slovaška najkasneje do 30. oktobra 2004 Komisijo obvestijo o svoji odločitvi v skladu s tretjim odstavkom.“.

5. Členu 15(1) se doda naslednji pododstavek:

„Za leto 2004 Češka, Estonija, Ciper, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Slovenija in Slovaška najkasneje do 30. oktobra 2004 Komisijo obvestijo o svoji odločitvi v skladu s prvim pododstavkom.“.

6. Člen 21 se spremeni:

(a) odstavku 1 se doda naslednji pododstavek:

„Češki, Estoniji, Cipru, Latviji, Litvi, Madžarski, Malti, Poljski, Sloveniji in Slovaški se uradna obvestila iz prvega pododstavka pošljejo najkasneje do 30. oktobra 2004.“;

(b) odstavku 2 se doda naslednji pododstavek:

„Češki, Estoniji, Cipru, Latviji, Litvi, Madžarski, Malti, Poljski, Sloveniji in Slovaški se prvotna uradna obvestila iz prvega pododstavka pošljejo najkasneje do 30. oktobra 2004.“.

7. Člen 29 se spremeni:

(a) odstavek 1 se spremeni:

(i) po prvem pododstavku se vstavi naslednji pododstavek:

„Za Češko, Estonijo, Ciper, Latvijo, Litvo, Madžarsko, Malto, Poljsko, Slovenijo in Slovaško se Komisija najkasneje do 31. decembra 2004 odloči, katera od teh držav članic izpolnjuje pogoje iz člena 10(1) Uredbe (ES) št. 1254/1999.“;

(ii) doda se naslednji pododstavek:

„Češka, Estonija, Ciper, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Slovenija in Slovaška najkasneje do 30. oktobra 2004 Komisijo obvestijo o svoji odločitvi v skladu s tretjim pododstavkom.“;

(b) odstavku 2 se doda naslednji pododstavek:

„Za leto 2004 se Češki, Estoniji, Cipru, Latviji, Litvi, Madžarski, Malti, Poljski, Sloveniji in Slovaški prvotna uradna obvestila iz drugega pododstavka pošljejo najkasneje do 30. oktobra 2004.“.

8. Člen 32 se spremeni:

(a) odstavku 5 se doda naslednji pododstavek:

„Češki, Estoniji, Cipru, Latviji, Litvi, Madžarski, Malti, Poljski, Sloveniji in Slovaški se prvotna uradna obvestila iz prvega pododstavka pošljejo najkasneje do 30. oktobra 2004.“;

(b) v odstavku 6 se po prvem pododstavku vstavi naslednji pododstavek:

„Za Češko, Estonijo, Ciper, Latvijo, Litvo, Madžarsko, Malto, Poljsko, Slovenijo in Slovaško se Komisija najkasneje do 31. decembra 2004 odloči, katera od teh držav članic izpolnjuje pogoje iz člena 13(4) Uredbe (ES) št. 1254/1999.“;

(c) v odstavku 7 se po drugem pododstavku vstavi naslednji pododstavek:

„V novih državah članicah se zahtevki za leto 2004 predložijo v obdobju šestih mesecev, ki ga bo določila država članica in se lahko konča v letu 2005.“;

(d) odstavku 9 se doda naslednji pododstavek:

„Za leto 2004 Češka, Estonija, Ciper, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Slovenija in Slovaška najkasneje do 30. oktobra 2004 Komisijo obvestijo o svoji odločitvi v skladu s prvim pododstavkom.“.

9. V odstavku 35(2) se po tretjem pododstavku vstavi naslednji pododstavek:

„Češki, Estoniji, Cipru, Latviji, Litvi, Madžarski, Malti, Poljski, Sloveniji in Slovaški se v primeru, da se odločijo uporabiti ta odstavek, prvotna uradna obvestila iz tretjega pododstavka pošljejo najkasneje 30. oktobra 2004.“.

10. Členu 46(1) se doda naslednji pododstavek:

„Češka, Estonija, Ciper, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Slovenija in Slovaška najkasneje do 1. marca 2005 Komisijo obvestijo o podatkih iz točk (a) do (d) prvega pododstavka o obdobju od maja do decembra 2004.“.

11. Priloga I se nadomesti z besedilom iz Priloge I k tej uredbi.

12. Priloga II se nadomesti z besedilom iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporabljati se začne 1. maja 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

PRILOGA I

„PRILOGA I

SEZNAM PASEM GOVED IZ ČLENA 14

- Angler Rotvieh (Angeln) – Rød dansk mælkerace (RMD) – *German Red* – *Lithuanian Red*
 - Ayrshire
 - Armorican
 - Breton black and white-black
 - Fries-Hollands (FH), française frisonne pie noire (FFPN), Friesian-Holstein, Holstein, Black and White Friesian, Red and White Friesian, Frisona española, Frisona Italiana, Zwartbonten van België/pie noire de belgique, Sortbroget dansk mælkerace (SDM), Deutsche Schwarzbunte, Schwarzbunte Milchrasse (SMR), *Czarno-biala*, *Czerwono-biala*, *Magyar Holstein-Friz*, *Dutch Black and White*, *Estonian Holstein*, *Estonian Native*, *Estonian Red*, *British Friesian*, *Crno-Bela*, *German Red and White*, *Holstein Black and White*, *Red Holstein*
 - Groninger Blaarkop
 - Guernsey
 - Jersey
 - Malkeborthorn
 - Reggiana
 - Valdostana Nera
 - Itäsuomenkarja
 - Länsisuomenkarja
 - Pohjoissuomenkarja.“
-

PRILOGA II

„PRILOGA II

POVPREČNA MLEČNOST IZ ČLENA 18

(kilogrami)

Belgija	5 450
Češka	5 682
Danska	6 800
Nemčija	5 800
Estonija	5 608
Grčija	4 250
Španija	4 650
Francija	5 550
Irska	4 100
Italija	5 150
Ciper	6 559
Latvija	4 796
Litva	4 970
Luksemburg	5 700
Madžarska	6 666
Malta	
Nizozemska	6 800
Avstrija	4 650
Poljska	3 913
Portugalska	5 100
Slovenija	4 787
Slovaška	5 006
Finska	6 400
Švedska	7 150
Združeno kraljestvo	5 900“

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1778/2004**z dne 13. oktobra 2004****o prenehanju lova na modri leng za ladje, ki plujejo pod zastavo Združenega kraljestva**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

prepovedalo ribolov tega staleža od 12. julija 2004 dalje.
Potrebno je, da se ta datum sprejme tudi v tej uredbi –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2847/93 z dne 12. oktobra 1993 o oblikovanju nadzornega sistema skupne ribiške politike⁽¹⁾, in zlasti člena 21(3) Uredbe,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za ulov modrega lenga v vodah cone ICES II, IV, V (vode ES in vode, ki niso pod suverenostjo ali jurisdikcijo tretjih držav) za ladje, ki plujejo pod zastavo Združenega kraljestva ali so v Združenem kraljestvu registrirane, velja, da je kvota, ki je bila za leto 2004 dodeljena Združenemu kraljestvu, izčrpana.

Za ladje, ki plujejo pod zastavo Združenega kraljestva ali so v Združenem kraljestvu registrirane, je prepovedan ulov modrega lenga v vodah cone ICES II, IV, V kot tudi shranjevanje na krovu, pretovarjanje in raztovarjanje tega staleža, ulovljenega po datumu uporabe te uredbe.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 12. julija 2004.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (ES) št. 2340/2002 z dne 16. decembra 2002 o določitvi možnosti ribolova staležev rib odprtega morja za leti 2003 in 2004⁽²⁾ predvideva kvote za ulov modrega lenga za leto 2004.
- (2) Za zagotavljanje spoštovanja določb o količinskih omejitvah ulova staleža, za katerega veljajo kvote, je potrebno, da Komisija določi datum, od katerega dalje se šteje, da so ribiška plovila držav članic s svojimi ulovi izčrpala kvoto.
- (3) Glede na podatke, ki jih je prejela Komisija, je ulov modrega lenga v vodah cone ICES II, IV, V (vode ES in vode, ki niso pod suverenostjo ali jurisdikcijo tretjih držav) za ladje, ki plujejo pod zastavo Združenega kraljestva, ali so v Združenem kraljestvu registrirane, dosegel dodeljeno kvoto za leto 2004. Združeno kraljestvo je

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. oktobra 2004

Za Komisijo

Jörgen HOLMQUIST

Generalni direktor za ribištvo

⁽¹⁾ UL L 261, 20.10.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1954/2003 (UL L 289, 7.11.2003, str. 1).

⁽²⁾ UL L 356, 31.12.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 762/2004 (UL L 120, 24.4.2004, str. 8).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1779/2004**z dne 13. oktobra 2004****o prenehanju lova na leng za ladje, ki plujejo pod zastavo Danske**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2847/93 z dne 12. oktobra 1993 o oblikovanju nadzornega sistema skupne ribiške politike⁽¹⁾, in zlasti člena 21(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (ES) št. 2340/2002 z dne 16. decembra 2002 o določitvi možnosti ribolova staležev rib odprtega morja za leti 2003 in 2004⁽²⁾ predvideva kvote za ulov lenga za leto 2004.
- (2) Za zagotavljanje spoštovanja določb o količinskih omejitvah ulova staleža, za katerega veljajo kvote, je potrebno, da Komisija določi datum, od katerega dalje se šteje, da so ribiška plovila držav članic s svojimi ulovi izčrpala kvoto.
- (3) Glede na podatke, ki jih je prejela Komisija, je ulov lenga v vodah cone ICES I (vode ES in vode, ki niso pod suverenostjo ali jurisdikcijo tretjih držav) za ladje, ki plujejo pod zastavo Danske, ali so na Danskem registrirane, dosegel dodeljeno kvoto za leto 2004. Danska je

prepovedala ribolov tega staleža od 1. avgusta 2004 dalje. Potrebno je, da se ta datum sprejme tudi v tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za ulov lenga v vodah cone ICES I (vode ES in vode, ki niso pod suverenostjo ali jurisdikcijo tretjih držav) za ladje, ki plujejo pod zastavo Danske ali so na Danskem registrirane, velja, da je kvota, ki je bila za leto 2004 dodeljena Danskim, izčrpana.

Za ladje, ki plujejo pod zastavo Danske ali so na Danskem registrirane, je prepovedan ulov sledu v vodah cone ICES I, kot tudi shranjevanje na krovu, pretovarjanje in raztovarjanje tega staleža, ulovljenega po datumu uporabe te uredbe.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. avgusta 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, dne 13. oktobra 2004

Za Komisijo

Jörgen HOLMQUIST

Generalni direktor za ribištvo

⁽¹⁾ UL L 261, 20.10.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1954/2003 (UL L 289, 7.11.2003, str. 1).

⁽²⁾ UL L 356, 31.12.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 762/2004 (UL L 120, 24.4.2004, str. 8).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1780/2004**z dne 14. oktobra 2004****o določitvi izvoznih nadomestil za mleko in mlečne proizvode**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne izdelke⁽¹⁾, in zlasti člena 31(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 31 Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 predvideva, da se lahko za izdelke iz člena 1 navedene Uredbe razlika med cenami na svetovnem trgu in cenami teh proizvodov v Skupnosti pokrije z izvoznim nadomestilom v mejah, ki izhajajo iz sporazumov, sklenjenih v skladu s členom 300 Pogodbe.

(2) Uredba (ES) št. 1255/1999 predvideva, da je po določitvi nadomestil za proizvode iz člena 1 zgoraj navedene uredbe, izvožene v naravnem stanju, treba upoštevati:

— obstoječi položaj in prihodnja gibanja cen in razpoložljivosti mleka in mlečnih proizvodov na trgu Skupnosti, kakor tudi cen mleka in mlečnih proizvodov v mednarodni trgovini,

— stroške trženja in najugodnejše stroške prevoza od trgov Skupnosti do pristanišč ali drugih krajev izvoza skupaj s stroški pošiljanja blaga v namembne države,

— cilje skupne tržne ureditve trga za mleko in mlečne izdelke, ki naj zagotovijo uravnotežen položaj in naraven razvoj v zvezi s cenami in trgovanjem na teh trgih,

— omejitve, ki izhajajo iz sporazumov sklenjenih v skladu s členom 300 Pogodbe,

— pomembnost izogibanja motnjam na trgu Skupnosti, in

— gospodarski vidik predlaganega izvoza.

(3) Člen 31(5) Uredbe (ES) št. 1255/1999 predvideva, da naj se pri določitvi cen v Skupnosti upoštevajo prevladujoče cene, ki se izkažejo za najugodnejše v zvezi z izvozom, in da se cene na svetovnem trgu določijo še posebej ob upoštevanju:

(a) prevladujočih cen na trgih tretjih držav;

(b) najugodnejših cen v namembnih tretjih državah za uvoz iz tretjih držav;

(c) cen proizvajalcev, zabeleženih v tretjih državah izvoznih, pri čemer se, kjer ustreza, upoštevajo subvencije, ki jih te države odobrijo;

(d) ponudbene cene fco meja (prosto na meji) Skupnosti.

(4) Člen 31(3) Uredbe (ES) št. 1255/1999 predvideva, da se lahko nadomestila za proizvode iz člena 1 zgoraj navedene uredbe razlikujejo glede na namembni kraj, kadar je to potrebno zaradi položaja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev določenih trgov.

(5) Člen 31(3) Uredbe (ES) št. 1255/1999 predvideva, da se mora seznam proizvodov za katere se odobri izvozno nadomestilo in znesek tega nadomestila določiti vsaj enkrat na vsake štiri tedne; znesek nadomestila seveda lahko ostaja na isti ravni več kot štiri tedne.

(6) V skladu s členom 16 Uredbe Komisije (ES) št. 174/1999 z dne 26. januarja 1999 o nekaterih podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 804/68 glede izvoznih dovoljenj in izvoznih nadomestil za mleko in mlečne proizvode⁽²⁾, je nadomestilo za mlečne proizvode z dodanim sladkorjem enako vsoti dveh komponent: namen prve komponente je upoštevanje količine mlečnih proizvodov in se izračuna z množenjem osnovnega zneska nadomestila in vsebnosti mlečnega proizvoda v celotnem proizvodu. Namen druge komponente je upoštevanje količine dodane saharoze in se izračuna z množenjem vsebnosti saharoze v celotnem proizvodu in osnovnega zneska nadomestila, ki se uporablja na dan izvoza za proizvode, navedene v členu 1(1)(d) Uredbe Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trga za sladkor⁽³⁾. Vendar se druga komponenta uporablja samo, če je bila dodana saharoza pridobljena iz sladkorne pese ali trsa, pridelane v Skupnosti.

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ UL L 20, 27.1.1999, str. 8. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1948/2003 (UL L 287, 5.11.2003, str. 13).

⁽³⁾ UL L 178, 30.6.2001, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 39/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 16).

- (7) Uredba Komisije (EGS) št. 896/84⁽¹⁾, je uvedla dodatne določbe v zvezi z dodeljevanjem nadomestil ob prehodu iz enega mlečnega leta v drugo. Te določbe upoštevajo možnost različnih nadomestil glede na datum pridelave proizvodov.
- (8) Pri izračunavanju nadomestila za topljeni sir je določeno, kjer se dodajajo kazeini ali kazeinati, da se ta količina ne upošteva pri izračunavanju.
- (9) Iz zgoraj navedenih pravil sledi, da je treba, glede na trenutni položaj na trgu mleka in zlasti glede kotacij oziroma cen mlečnih proizvodov v Skupnosti in na svetovnem trgu nadomestila določiti v zneskih, naodenihi v Prilogi k tej uredbi.

- (10) Upravljalni odbor za mleko in mlečne proizvode ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila, navedena v členu 31 Uredbe (ES) št. 1255/1999 o proizvodih, ki se izvažajo v naravnem stanju, se določijo v zneskih, navedenih v Prilogi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 15. oktobra 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 91, 1.4.1984, str. 71. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 222/88 (UL L 28, 1.2.1988, str. 1).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 14. oktobra 2004 o določitvi izvoznih nadomestil v sektorju mleka in mlečnih izdelkov

Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila	Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	1,548	0402 21 11 9300	L01	EUR/100 kg	—
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	1,548		068	EUR/100 kg	—
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	2,393		L02	EUR/100 kg	49,04
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	2,393		A01	EUR/100 kg	62,93
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	3,028	0402 21 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	6,987		068	EUR/100 kg	—
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	10,49		L02	EUR/100 kg	51,17
0401 30 31 9100	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,69
	L02	EUR/100 kg	17,84	0402 21 11 9900	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	25,49		068	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9400	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	54,53
	L02	EUR/100 kg	27,87		A01	EUR/100 kg	70,00
	A01	EUR/100 kg	39,82	0402 21 17 9000	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9700	L01	EUR/100 kg	—		068	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	30,74		L02	EUR/100 kg	24,03
	A01	EUR/100 kg	43,91		A01	EUR/100 kg	29,00
0401 30 39 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 19 9300	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	17,84		068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	25,49		L02	EUR/100 kg	49,04
0401 30 39 9400	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	62,93
	L02	EUR/100 kg	27,87	0402 21 19 9500	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	39,82		068	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9700	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	51,17
	L02	EUR/100 kg	30,74		A01	EUR/100 kg	65,69
	A01	EUR/100 kg	43,91	0402 21 19 9900	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 91 9100	L01	EUR/100 kg	—		068	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	35,03		L02	EUR/100 kg	54,53
	A01	EUR/100 kg	50,05		A01	EUR/100 kg	70,00
0401 30 99 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 91 9100	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	35,03		068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	50,05		L02	EUR/100 kg	54,87
0401 30 99 9500	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,43
	L02	EUR/100 kg	51,49	0402 21 91 9200	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	73,55		068	EUR/100 kg	—
0402 10 11 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,19
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,85
	L02	EUR/100 kg	24,03	0402 21 91 9350	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,00		068	EUR/100 kg	—
0402 10 19 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,76
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	71,58
	L02	EUR/100 kg	24,03	0402 21 91 9500	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,00		068	EUR/100 kg	—
0402 10 91 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/100 kg	59,93
	068	EUR/kg	—		A01	EUR/100 kg	76,93
	L02	EUR/kg	0,2403	0402 21 99 9100	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2900		068	EUR/100 kg	—
0402 10 99 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/100 kg	54,87
	068	EUR/kg	—		A01	EUR/100 kg	70,43
	L02	EUR/kg	0,2403	0402 21 99 9200	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2900		068	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9200	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,19
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,85
	L02	EUR/100 kg	24,03				
	A01	EUR/100 kg	29,00				

Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila	Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila
0402 21 99 9300	L01	EUR/100 kg	—	0402 91 19 9370	L01	EUR/100 kg	—
	068	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	4,958
	L02	EUR/100 kg	55,76		A01	EUR/100 kg	7,083
	A01	EUR/100 kg	71,58	0402 91 31 9300	L01	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9400	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	5,859
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	8,371
	L02	EUR/100 kg	58,85	0402 91 39 9300	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	75,55		L02	EUR/100 kg	5,859
0402 21 99 9500	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	8,371
	068	EUR/100 kg	—	0402 91 99 9000	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	59,93		L02	EUR/100 kg	21,53
	A01	EUR/100 kg	76,93		A01	EUR/100 kg	30,75
0402 21 99 9600	L01	EUR/100 kg	—	0402 99 11 9350	L01	EUR/kg	—
	068	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,1268
	L02	EUR/100 kg	64,15		A01	EUR/kg	0,1812
	A01	EUR/100 kg	82,35	0402 99 19 9350	L01	EUR/kg	—
0402 21 99 9700	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,1268
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/kg	0,1812
	L02	EUR/100 kg	66,54	0402 99 31 9150	L01	EUR/kg	—
	A01	EUR/100 kg	85,43		L02	EUR/kg	0,1316
0402 21 99 9900	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/kg	0,1880
	068	EUR/100 kg	—	0402 99 31 9300	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	69,32		L02	EUR/kg	0,1288
	A01	EUR/100 kg	88,97		A01	EUR/kg	0,1840
0402 29 15 9200	L01	EUR/kg	—	0402 99 39 9150	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/kg	0,2403		L02	EUR/kg	0,1316
	A01	EUR/kg	0,2900		A01	EUR/kg	0,1880
0402 29 15 9300	L01	EUR/kg	—	0403 90 11 9000	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,4904		L02	EUR/100 kg	23,69
	A01	EUR/kg	0,6293		A01	EUR/100 kg	28,59
0402 29 15 9500	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9200	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5117		L02	EUR/100 kg	23,69
	A01	EUR/kg	0,6569		A01	EUR/100 kg	28,59
0402 29 15 9900	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9300	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5453		L02	EUR/100 kg	48,59
	A01	EUR/kg	0,7000		A01	EUR/100 kg	62,37
0402 29 19 9300	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,4904		L02	EUR/100 kg	50,72
	A01	EUR/kg	0,6293		A01	EUR/100 kg	65,10
0402 29 19 9500	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9900	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5117		L02	EUR/100 kg	54,05
	A01	EUR/kg	0,6569		A01	EUR/100 kg	69,37
0402 29 19 9900	L01	EUR/kg	—	0403 90 19 9000	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5453		L02	EUR/100 kg	54,38
	A01	EUR/kg	0,7000		A01	EUR/100 kg	69,80
0402 29 91 9000	L01	EUR/kg	—	0403 90 33 9400	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/kg	0,5487		L02	EUR/kg	0,4859
	A01	EUR/kg	0,7043		A01	EUR/kg	0,6237
0402 29 99 9100	L01	EUR/kg	—	0403 90 33 9900	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/kg	0,5487		L02	EUR/kg	0,5405
	A01	EUR/kg	0,7043		A01	EUR/kg	0,6937
0402 29 99 9500	L01	EUR/kg	—	0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	1,548
	L02	EUR/kg	0,5885		970	EUR/100 kg	10,49
	A01	EUR/kg	0,7555		970	EUR/100 kg	10,49
0402 91 11 9370	L01	EUR/100 kg	—	0403 90 59 9310	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	4,958		L02	EUR/100 kg	17,84
	A01	EUR/100 kg	7,083		A01	EUR/100 kg	25,49

Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila	Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila
0403 90 59 9340	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	26,11		075	EUR/100 kg	119,99
	A01	EUR/100 kg	37,29		L02	EUR/100 kg	94,80
0403 90 59 9370	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9700	A01	EUR/100 kg	127,81
	L02	EUR/100 kg	26,11		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	37,29		075	EUR/100 kg	122,98
0403 90 59 9510	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 19 9500	L02	EUR/100 kg	97,16
	L02	EUR/100 kg	26,11		A01	EUR/100 kg	131,00
	A01	EUR/100 kg	37,29		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 21 9120	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 19 9700	075	EUR/100 kg	119,99
	L02	EUR/100 kg	20,49		L02	EUR/100 kg	94,80
	A01	EUR/100 kg	24,74		A01	EUR/100 kg	127,81
0404 90 21 9160	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9100	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	24,03		075	EUR/100 kg	119,99
	A01	EUR/100 kg	29,00		L02	EUR/100 kg	97,16
0404 90 23 9120	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9300	A01	EUR/100 kg	131,00
	L02	EUR/100 kg	24,03		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,00		075	EUR/100 kg	119,99
0404 90 23 9130	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9700	L02	EUR/100 kg	94,80
	L02	EUR/100 kg	49,04		A01	EUR/100 kg	127,81
	A01	EUR/100 kg	62,93		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 23 9140	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9300	075	EUR/100 kg	122,98
	L02	EUR/100 kg	51,17		L02	EUR/100 kg	97,16
	A01	EUR/100 kg	65,69		A01	EUR/100 kg	131,00
0404 90 23 9150	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	54,53		075	EUR/100 kg	122,98
	A01	EUR/100 kg	70,00		L02	EUR/100 kg	97,16
0404 90 29 9110	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9700	A01	EUR/100 kg	131,00
	L02	EUR/100 kg	54,87		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	70,43		075	EUR/100 kg	122,98
0404 90 29 9115	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 90 9000	L02	EUR/100 kg	97,16
	L02	EUR/100 kg	55,19		A01	EUR/100 kg	131,00
	A01	EUR/100 kg	70,85		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 29 9125	L01	EUR/100 kg	—	0405 20 90 9500	075	EUR/100 kg	119,99
	L02	EUR/100 kg	55,76		L02	EUR/100 kg	94,80
	A01	EUR/100 kg	71,58		A01	EUR/100 kg	127,81
0404 90 29 9140	L01	EUR/100 kg	—	0405 20 90 9700	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	59,93		075	EUR/100 kg	122,98
	A01	EUR/100 kg	76,93		L02	EUR/100 kg	97,16
0404 90 81 9100	L01	EUR/kg	—	0405 20 90 9900	A01	EUR/100 kg	131,00
	L02	EUR/kg	0,2403		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2900		075	EUR/100 kg	127,49
0404 90 83 9110	L01	EUR/kg	—	0405 20 90 9900	L02	EUR/100 kg	100,71
	L02	EUR/kg	0,2403		A01	EUR/100 kg	135,79
	A01	EUR/kg	0,2900		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 83 9130	L01	EUR/kg	—	0405 20 90 9900	075	EUR/100 kg	112,50
	L02	EUR/kg	0,4904		L02	EUR/100 kg	88,87
	A01	EUR/kg	0,6293		A01	EUR/100 kg	119,83
0404 90 83 9150	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5117		075	EUR/100 kg	116,99
	A01	EUR/kg	0,6569		L02	EUR/100 kg	92,42
0404 90 83 9170	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	A01	EUR/100 kg	124,61
	L02	EUR/kg	0,5453		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,7000		075	EUR/100 kg	155,77
0404 90 83 9936	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	L02	EUR/100 kg	123,06
	L02	EUR/kg	0,1268		A01	EUR/100 kg	165,93
	A01	EUR/kg	0,1812				

Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila	Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila
0405 90 90 9000	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	124,60		L04	EUR/100 kg	44,50
	L02	EUR/100 kg	98,43		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	132,71		A01	EUR/100 kg	55,63
0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9710	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9230	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	3,38
	L04	EUR/100 kg	16,39		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	7,88
0406 10 20 9290	A01	EUR/100 kg	20,48	0406 30 31 9730	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	15,25		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
0406 10 20 9300	A01	EUR/100 kg	19,05	0406 30 31 9910	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	3,38
	L04	EUR/100 kg	6,69		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	7,88
0406 10 20 9610	A01	EUR/100 kg	8,36	0406 30 31 9930	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	22,22		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
0406 10 20 9620	A01	EUR/100 kg	27,79	0406 30 31 9950	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	22,55		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
0406 10 20 9630	A01	EUR/100 kg	28,18	0406 30 39 9500	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	25,17		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
0406 10 20 9640	A01	EUR/100 kg	31,46	0406 30 39 9700	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	36,98		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
0406 10 20 9650	A01	EUR/100 kg	46,22	0406 30 39 9930	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	30,83		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
0406 10 20 9830	A01	EUR/100 kg	38,52	0406 30 39 9950	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	8,12
	L04	EUR/100 kg	11,44		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	19,03
0406 10 20 9850	A01	EUR/100 kg	14,29	0406 30 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	8,51
	L04	EUR/100 kg	13,86		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	19,96
0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 40 50 9000	L03	EUR/100 kg	—
0406 20 90 9913	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	43,49
	L04	EUR/100 kg	28,39		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	54,36
0406 20 90 9915	A01	EUR/100 kg	35,49	0406 40 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,66
	L04	EUR/100 kg	37,47		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	55,82
0406 20 90 9917	A01	EUR/100 kg	46,84	0406 90 13 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	49,11
	L04	EUR/100 kg	39,83		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,29
	A01	EUR/100 kg	49,77				

Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila	Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila
0406 90 15 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9100	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	50,75		L04	EUR/100 kg	53,84
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	72,63		A01	EUR/100 kg	77,65
0406 90 17 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	50,75		L04	EUR/100 kg	51,76
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	72,63		A01	EUR/100 kg	75,00
0406 90 21 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	49,73	0406 90 69 9910	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	51,76
	A01	EUR/100 kg	71,00		400	EUR/100 kg	—
0406 90 23 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	75,00
	L04	EUR/100 kg	43,67	0406 90 73 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,08
	A01	EUR/100 kg	62,77		400	EUR/100 kg	—
0406 90 25 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,58
	L04	EUR/100 kg	43,38	0406 90 75 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,38
	A01	EUR/100 kg	62,09		400	EUR/100 kg	—
0406 90 27 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,27
	L04	EUR/100 kg	39,28	0406 90 76 9300	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	40,92
	A01	EUR/100 kg	56,24		400	EUR/100 kg	—
0406 90 31 9119	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	58,58
	L04	EUR/100 kg	36,11	0406 90 76 9400	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,83
	A01	EUR/100 kg	51,76		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9119	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,61
	L04	EUR/100 kg	36,11	0406 90 76 9500	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	43,60
	A01	EUR/100 kg	51,76		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9919	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	61,88
	L04	EUR/100 kg	32,99	0406 90 78 9100	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	42,28
	A01	EUR/100 kg	47,48		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9951	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	61,77
	L04	EUR/100 kg	33,33	0406 90 78 9300	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,83
	A01	EUR/100 kg	47,50		400	EUR/100 kg	—
0406 90 35 9190	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,02
	L04	EUR/100 kg	51,07	0406 90 78 9500	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,41
	A01	EUR/100 kg	73,43		400	EUR/100 kg	—
0406 90 35 9990	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	63,03
	L04	EUR/100 kg	51,07	0406 90 79 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	36,26
	A01	EUR/100 kg	73,43		400	EUR/100 kg	—
0406 90 37 9000	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	52,11
	L04	EUR/100 kg	49,11	0406 90 81 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,83
	A01	EUR/100 kg	70,29		400	EUR/100 kg	—
0406 90 61 9000	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,61
	L04	EUR/100 kg	54,11	0406 90 85 9930	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	49,49
	A01	EUR/100 kg	78,30		400	EUR/100 kg	—
					A01	EUR/100 kg	71,21

Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila	Tarifna oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestila	
0406 90 85 9970	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9951	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	45,38		L04	EUR/100 kg	45,01	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	65,27		A01	EUR/100 kg	64,43	
0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9971	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 86 9200	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,01	
	L04	EUR/100 kg	41,64		400	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,43	
	A01	EUR/100 kg	61,76	0406 90 87 9972	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 86 9300	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	19,18	
	L04	EUR/100 kg	42,25		400	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	27,57	
	A01	EUR/100 kg	62,41	0406 90 87 9973	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 86 9400	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,20	
	L04	EUR/100 kg	44,87		400	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	63,26	
	A01	EUR/100 kg	65,61	0406 90 87 9974	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 86 9900	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	47,97	
	L04	EUR/100 kg	49,49		400	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	68,37	
	A01	EUR/100 kg	71,21	0406 90 87 9975	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 87 9100	A00	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	48,92	
	0406 90 87 9200	L03	EUR/100 kg		—	400	EUR/100 kg	—
L04		EUR/100 kg	34,71		0406 90 87 9979	A01	EUR/100 kg	69,13
400		EUR/100 kg	—	L03		EUR/100 kg	—	
A01		EUR/100 kg	51,45	L04		EUR/100 kg	43,67	
0406 90 87 9300	L03	EUR/100 kg	—	400		EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	38,78	A01	EUR/100 kg	62,77		
	400	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	57,31		0406 90 88 9300	L03	EUR/100 kg	—
0406 90 87 9400	L03	EUR/100 kg	—			L04	EUR/100 kg	34,26
	L04	EUR/100 kg	39,80			400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—	A01		EUR/100 kg	50,44	
	A01	EUR/100 kg	58,18					

NB: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih krajev serije „A“ so navedene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1), kakor je bila spremenjena.

Številčne oznake namembnih krajev so določene v Uredbi (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

Drugi namembni kraji so naslednji:

L01 Sveti sedež, Združene države Amerike in območja Republike Cipra, kjer Vlada Republike Ciper ne izvršuje dejanskega nadzora.

L02 Andora in Gibraltar.

L03 Ceuta, Melilla, Islandija, Norveška, Švica, Lihtenštajn, Andora, Gibraltar, Sveti sedež, Turčija, Romunija, Bolgarija, Hrvaška, Kanada, Avstralija, Nova Zelandija in območja Republike Cipra, kjer Vlada Republike Ciper ne izvršuje dejanskega nadzora.

L04 Albanija, Bosna in Hercegovina, Srbija in Črna gora in Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija.

970 vključuje izvoz, določen v členu 36(1)(a) in (c) in členu 44(1)(a) in (b) Uredbe Komisije (ES) št. 800/1999, (UL L 102, 17.4.1999, str. 11) ter izvoz na podlagi pogodb z oboroženimi silami, stacioniranimi na ozemlju države članice, ki ne spadajo pod njeno zastavo.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1781/2004**z dne 14. oktobra 2004****o določitvi največjega izvoznega nadomestila za maslo v okviru stalnega javnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 581/2004**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni tržni ureditvi za mleko in mlečne izdelke ⁽¹⁾ in zlasti tretjega pododstavka člena 31(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 581/2004 z dne 26. marca 2004 o začetku stalnega javnega razpisa za izvozna nadomestila za določene vrste masla ⁽²⁾ predvideva stalni razpis.
- (2) Na podlagi člena 5 Uredbe Komisije (ES) št. 580/2004 z dne 26. marca 2004 o določitvi postopka razpisa o izvoznih nadomestilih za nekatere mlečne izdelke ⁽³⁾ in po pregledu oddanih ponudb na razpis je ustrezno, da

se določi največje izvozno nadomestilo za razpisno obdobje, ki se konča 13. oktobra 2004.

- (3) Upravljalni odbor za mleko in mlečne proizvode ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za stalni razpis, ki ga začne Uredba (ES) št. 581/2004 za razpisno obdobje, ki se konča 13. oktobra 2004, je največji znesek nadomestila za izdelke iz člena 1(1) navedene Uredbe, kakor je navedeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta Uredba začne veljati 15. oktobra 2004.

Ta Uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ UL L 90, 27.3.2004, str. 64.

⁽³⁾ UL L 90, 27.3.2004, str. 58.

PRILOGA

(EUR/100 kg)

Proizvod	Izvozno nadomestilo Oznaka nomenklature	Največji znesek izvoznega nadomestila	
		Za izvoz v namembni kraj, naveden v alineji 1 člena 1(1) Uredbe (ES) št. 581/2004	Za izvoz v namembne kraje, navedene v alineji 2 člena 1(1) Uredbe (ES) št. 581/2004
Maslo	ex 0405 10 19 9500	—	133,50
Maslo	ex 0405 10 19 9700	132,00	139,00
Masleno-mlečna maščoba	ex 0405 90 10 9000	—	170,00

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1782/2004**z dne 14. oktobra 2004****o določitvi največjega izvoznega nadomestila za posneto mleko v prahu v okviru stalnega razpisa, določenega v Uredbi (ES) št. 582/2004**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni tržni ureditvi za mleko in mlečne izdelke⁽¹⁾, in zlasti tretjega pododstavka člena 31(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 582/2004 z dne 26. marca 2004 o uvedbi stalnega razpisa za izvozna nadomestila za posneto mleko v prahu⁽²⁾ določa stalni razpis.
- (2) Na podlagi člena 5 Uredbe Komisije (ES) št. 580/2004 z dne 26. marca 2004 o določitvi postopka razpisa o izvoznih nadomestilih za nekatere mlečne izdelke⁽³⁾ in po pregledu ponudb, predloženih na razpis, je ustrezno,

da se določi največje izvozno nadomestilo za razpisno obdobje, ki se konča 13. oktobra 2004.

- (3) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za stalni razpis, ki ga uvaja Uredba (ES) št. 582/2004 za razpisno obdobje, ki se konča 13. oktobra 2004, je največji znesek nadomestila za izdelek in namembne kraje, navedene v členu 1(1) navedene Uredbe 33,00 EUR/100 kg.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan 15. oktobra 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ UL L 90, 27.3.2004, str. 67.

⁽³⁾ UL L 90, 27.3.2004, str. 58.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1783/2004**z dne 14. oktobra 2004****o določitvi najvišjega izvoznega nadomestila za ječmen v okviru natečaja, razpisanega v Uredbi (ES) št. 1757/2004**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita⁽¹⁾ in zlasti prvega pododstavka člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1757/2004⁽²⁾ je bil razpisan natečaj za nadomestilo za izvoz ječmena v nekatere tretje države.

(2) V skladu s členom 7 Uredbe Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 glede odobritve izvoznih nadomestil za žita in ukrepov, ki naj se sprejmejo v primeru motenj na trgu žit⁽³⁾, Komisija lahko na podlagi predloženih ponudb sklene določiti najvišje izvozno nadomestilo ob upoštevanju kriterijev iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1501/95. V tem

primeru je na natečaju izbran ponudnik, čigar ponudba je enaka ali nižja od najvišjega nadomestila.

(3) Iz uporabe zgoraj navedenih kriterijev pri trenutnem stanju na trgu žit sledi, da je treba določiti najvišje nadomestilo.

(4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za ponudbe, predložene 14. oktobra 2004 v okviru natečaja, razpisanega v Uredbi (ES) št. 1757/2004, znaša najvišje nadomestilo za izvoz ječmena 14,99 EUR/t.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 15. oktobra 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78.

⁽²⁾ UL L 313, 12.10.2004, str. 10.

⁽³⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1784/2004**z dne 14. oktobra 2004****v zvezi s ponodbami, predloženimi za izvoz ovsa v okviru natečaja, razpisanega v Uredbi (ES) št. 1565/2004**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita⁽¹⁾, in zlasti člena 7 Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 glede odobritve izvoznih nadomestil za žita in ukrepov, ki naj se sprejmejo v primeru motenj na trgu žit⁽²⁾, in zlasti člena 7 Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1565/2004 z dne 3. septembra 2004 o posebnem intervencijskem ukrepu za žita na Finskem in Švedskem za tržno leto 2004/2005⁽³⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1565/2004 je bil razpisan natečaj za izvozno nadomestilo za oves, proiz-

veden na Finskem in Švedskem in namenjen za izvoz iz Finske in Švedske v vse tretje države, razen v Bolgarijo, Norveško, Romunijo in Švico.

- (2) Na podlagi kriterijev, določenih v členu 1 Uredbe (ES) št. 1501/95, ni treba določiti najvišjega nadomestila.

- (3) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V okviru natečaja za nadomestilo za izvoz ovsa, razpisanega v Uredbi (ES) št. 1565/2004, se med ponodbami, predloženimi od 8. do 14. oktobra 2004, ne izbere nobene ponudbe.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 15. oktobra 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78.

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1431/2003 (UL L 203, 12.8.2003, str. 16).

⁽³⁾ UL L 285, 4.9.2004, str. 3.

II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 14. oktobra 2004

o seznamu programov za izkoreninjenje in spremljanje živalskih bolezni in seznamu programov pregledov, katerih namen je preprečevanje zoonoz, ki izpolnjujejo pogoje za finančni prispevek Skupnosti v letu 2005

(notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 4010)

(2004/695/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

upoštevati, ali je program v interesu Skupnosti in obseg razpoložljivih odobrenih proračunskih sredstev.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Odločbe Sveta 90/424/EGS z dne 26. junija 1990 o odhodkih na področju veterine⁽¹⁾, in zlasti členov 24(5) in 32 Odločbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Nekatere države članice so Komisiji predložile programe za izkoreninjenje in spremljanje živalskih bolezni, za katere želijo prejeti finančni prispevek Skupnosti.

(2) V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike⁽²⁾, se programe za izkoreninjenje in spremljanje živalskih bolezni financira iz jamstvenega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada. Za namene finančnega nadzora se uporabljata člena 8 in 9 te uredbe.

(3) Pri pripravi seznama programov za izkoreninjenje in spremljanje živalskih bolezni, ki izpolnjujejo pogoje za finančni prispevek Skupnosti za leto 2005, in predlagane stopnje in zneska prispevka za vsak program se mora

(4) Pri pripravi seznama programov za izkoreninjenje in spremljanje živalskih bolezni, ki izpolnjujejo pogoje za finančni prispevek Skupnosti za leto 2005, in predlagane stopnje in zneska prispevka za vsak program se mora upoštevati, ali je program v interesu Skupnosti in obseg razpoložljivih odobrenih proračunskih sredstev.

(5) Komisija je vsak predložen program preučila tako iz veterinarskega kot finančnega vidika in je prepričana, da bi ti programi morali biti vključeni v seznime programov, ki izpolnjujejo pogoje za finančni prispevek Skupnosti v letu 2005.

(6) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehransko verigo in zdravstveno varstvo živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

1. Programi za izkoreninjenje in spremljanje živalskih bolezni, navedeni v Prilogi I, izpolnjujejo pogoje za finančni prispevek Skupnosti v letu 2005.

2. Za vsak program iz odstavka 1 sta predlagana stopnja in znesek finančnega prispevka Skupnosti določena v Prilogi I.

⁽¹⁾ UL L 224, 18.8.1990, str. 19. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 103.

Člen 2

1. Programi pregledov, katerih namen je preprečevanje zoonoz, navedeni v Prilogi II, izpolnjujejo pogoje za finančni prispevek Skupnosti v letu 2005.

2. Za vsak program iz odstavka 1 sta predlagana stopnja in znesek finančnega prispevka Skupnosti določena v Prilogi II.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo

David BYRNE

Član Komisije

PRILOGA I

Seznam programov za izkoreninjenje in spremljanje živalskih bolezni (člen 1(1))

Predlagana stopnja in znesek finančnega prispevka Skupnosti

(evro)			
Bolezen	Država članica	Stopnja	Predlagani znesek
Bolezen Aujeszkega	Belgija	50 %	300 000
	Španija	50 %	250 000
	Madžarska	50 %	50 000
	Irska	50 %	50 000
	Portugalska	50 %	25 000
	Slovaška republika	50 %	25 000
Bolezen modrikastega jezika	Španija	50 %	25 000
	Francija	50 %	50 000
	Italija	50 %	400 000
Goveja bruceloza	Ciper	50 %	100 000
	Grčija	50 %	100 000
	Španija	50 %	5 000 000
	Irska	50 %	5 000 000
	Italija	50 %	3 000 000
	Poljska	50 %	800 000
	Portugalska	50 %	1 800 000
	Združeno kraljestvo (Severna Irska)	50 %	5 000 000
Goveja tuberkuloza	Ciper	50 %	5 000
	Grčija	50 %	100 000
	Španija	50 %	4 000 000
	Irska	50 %	3 000 000
	Italija	50 %	2 500 000
	Poljska	50 %	700 000
	Portugalska	50 %	250 000
	Združeno kraljestvo (Severna Irska)	50 %	2 000 000
Klasična prašičja kuga	Belgija	50 %	15 000
	Češka republika	50 %	100 000
	Nemčija	50 %	800 000
	Francija	50 %	150 000
	Luksemburg	50 %	100 000
	Slovenija	50 %	10 000
	Slovaška republika	50 %	200 000
Enzootska goveja leukoza	Estonija	50 %	25 000
	Italija	50 %	250 000
	Litva	50 %	200 000
	Latvija	50 %	100 000
	Portugalska	50 %	200 000

(evro)

Bolezen	Država članica	Stopnja	Predlagani znesek
Bruceloza ovac in koz (<i>B. melitensis</i>)	Ciper	50 %	175 000
	Grčija	50 %	800 000
	Španija	50 %	6 500 000
	Francija	50 %	300 000
	Italija	50 %	4 500 000
	Portugalska	50 %	1 700 000
Poseidom ⁽¹⁾	Francija	50 %	150 000
Steklina	Avstrija	50 %	180 000
	Češka republika	50 %	400 000
	Nemčija	50 %	400 000
	Finska	50 %	100 000
	Litva	50 %	900 000
	Poljska	50 %	1 500 000
	Slovenija	50 %	200 000
	Slovaška republika	50 %	400 000
Vezikularna bolezen prašičev	Italija	50 %	200 000
SKUPAJ			55 085 000

⁽¹⁾ Bolezen Heartwater, babezioza in anaplazmoza, ki jih prenašajo vektorski insekti v francoskih čezmorskih departmajih.

PRILOGA II

Seznam programov pregledov, katerih namen je preprečevanje zoonoz (člen 2(1))

Predlagana stopnja in znesek finančnega prispevka Skupnosti

(evro)

Zoonoza	Država članica	Stopnja	Predlagani znesek
Salmonela	Avstrija	50 %	70 000
	Belgija	50 %	400 000
	Danska	50 %	110 000
	Francija	50 %	600 000
	Irska	50 %	50 000
	Italija	50 %	600 000
	Nizozemska	50 %	350 000
	Slovaška republika	50 %	100 000
SKUPAJ			2 280 000

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 14. oktobra 2004

o seznamu programov za izkoreninjenje in spremljanje nekaterih oblik TSE, ki so upravičeni do finančnega prispevka Skupnosti v 2005

(notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 4011)

(2004/696/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Odločbe Sveta 90/424/EGS z dne 26. junija 1990 o odhodkih na področju veterine⁽¹⁾ in zlasti člena 24(5) Odločbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Nekaterе države članice so Komisiji predložile programe za izkoreninjenje in spremljanje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij (razne oblike TSE), za katere želijo prejeti finančni prispevek Skupnosti.

(2) Na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike⁽²⁾ se programi za izkoreninjenje in spremljanje bolezni živali financirajo iz Jamstvenega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada. Za namene finančnega nadzora je treba uporabljati člena 8 in 9 navedene uredbe.

(3) Uredba (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij⁽³⁾ določa pravila za spremljanje in izkoreninjenje raznih oblik TSE pri živalih iz vrst govedi, ovac in koz.

(4) Pri pripravljanju seznamov programov za izkoreninjenje in spremljanje raznih oblik TSE, ki so upravičeni do finančnega prispevka Skupnosti za 2005, in predlagane stopnje maksimalnega zneska prispevka za vsak program je treba upoštevati tako korist programa za Skupnost kot obseg razpoložljivih odobrenih proračunskih sredstev.

(5) Države članice so Komisiji posredovale podatke, ki ji omogočajo oceno koristi Skupnosti v primeru zagotovitve finančnega prispevka za programe za 2005.

(6) Komisija je vsak posamezni program preučila tako z veterinarskega kot s finančnega vidika in meni, da je treba navedene programe vključiti v sezname programov, upravičenih do finančnega prispevka Skupnosti v 2004. Prispevek za spremljanje raznih oblik TSE zadeva izvajanje hitrih testov, za izkoreninjenje raznih oblik TSE pa uničevanje živali, pri katerih so bili rezultati pozitivni, ter genotipizacijo živali.

(7) Glede na pomembnost teh ukrepov za varovanje javnega zdravja in zdravja živali, kakor tudi razmeroma novo uvedbo teh programov nadzora v primerjavi s tradicionalnimi programi za izkoreninjenje bolezni in obvezno uporabo teh programov v vseh državah članicah, je treba zagotoviti visoko raven pomoči Skupnosti.

(8) Zato je primerno sprejeti seznam programov, ki so upravičeni do finančnega prispevka Skupnosti v 2005, ter določiti stopnjo in maksimalni znesek navedenih prispevkov.

(9) Ukrepi iz te odločbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehransko verigo in zdravstveno varstvo živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

1. Programi za spremljanje TSE (BSE in praskavca), navedeni v Prilogi I, so upravičeni do finančnega prispevka Skupnosti v 2005.

2. Za vsak program iz odstavka 1 veljata predlagana stopnja in maksimalni znesek finančnega prispevka Skupnosti, kakor je določeno v Prilogi I.

⁽¹⁾ UL L 244, 18.8.1990, str. 19. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 103.

⁽³⁾ UL L 147, 31.5.2001, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1492/2004 (UL L 274, 24.8.2004, str. 3).

Člen 2

1. Programi za izkoreninjenje BSE, navedeni v Prilogi II, so upravičeni do finančnega prispevka Skupnosti v 2005.

2. Za vsak program iz odstavka 1 veljata predlagana stopnja in maksimalni znesek finančnega prispevka Skupnosti, kakor je določeno v Prilogi II.

Člen 3

1. Programi za izkoreninjenje praskavca, navedeni v Prilogi III, so upravičeni do finančnega prispevka Skupnosti v 2005.

2. Za vsak program iz odstavka 1 veljata predlagana stopnja in maksimalni znesek finančnega prispevka Skupnosti, kakor je določeno v Prilogi III.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo

David BYRNE

Član Komisije

PRILOGA I

Seznam programov za spremljanje oblik TSE*Stopnja in maksimalni znesek finančnega prispevka Skupnosti**(v EUR)*

Bolezen	Država članica	Stopnja opravljenih hitrih testov	Maksimalni znesek
TSE	Avstrija	100 %	1 920 000
	Belgija	100 %	3 550 000
	Ciper	100 %	85 000
	Češka	100 %	1 700 000
	Danska	100 %	2 375 000
	Estonija	100 %	290 000
	Finska	100 %	1 160 000
	Francija	100 %	24 045 000
	Nemčija	100 %	15 020 000
	Grčija	100 %	585 000
	Madžarska	100 %	1 085 000
	Irska	100 %	6 170 000
	Italija	100 %	6 660 000
	Litva	100 %	835 000
	Luksemburg	100 %	145 000
	Malta	100 %	35 000
	Nizozemska	100 %	4 270 000
	Portugalska	100 %	1 135 000
	Slovenija	100 %	435 000
	Španija	100 %	4 780 000
	Švedska	100 %	305 000
	Združeno kraljestvo	100 %	5 570 000
Skupaj			82 155 000

PRILOGA II

Seznam programov za izkoreninjenje BSE*Maksimalni znesek finančnega prispevka Skupnosti**(v EUR)*

Bolezen	Država članica	Stopnja	Maksimalni znesek
BSE	Avstrija	50 % izločitev	10 000
	Belgija	50 % izločitev	250 000
	Ciper	50 % izločitev	25 000
	Češka	50 % izločitev	2 500 000
	Danska	50 % izločitev	200 000
	Estonija	50 % izločitev	25 000
	Finska	50 % izločitev	25 000
	Francija	50 % izločitev	500 000
	Nemčija	50 % izločitev	875 000
	Grčija	50 % izločitev	150 000
	Irska	50 % izločitev	4 000 000
	Italija	50 % izločitev	205 000
	Luksemburg	50 % izločitev	150 000
	Nizozemska	50 % izločitev	450 000
	Portugalska	50 % izločitev	975 000
	Slovaška	50 % izločitev	25 000
	Slovenija	50 % izločitev	25 000
	Španija	50 % izločitev	1 320 000
	Združeno kraljestvo	50 % izločitev	4 235 000
	Skupaj		15 945 000

PRILOGA III

Seznam programov za izkoreninjenje praskavca*Maksimalni znesek finančnega prispevka Skupnosti**(v EUR)*

Bolezen	Država članica	Stopnja	Maksimalni znesek
Praskavec	Avstrija	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	10 000
	Belgija	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	105 000
	Ciper	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	5 565 000
	Češka	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	20 000
	Danska	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	5 000
	Estonija	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	10 000
	Finska	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	5 000
	Francija	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	1 300 000
	Nemčija	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	2 275 000
	Grčija	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	1 555 000
	Madžarska	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	5 000
	Irska	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	800 000
	Italija	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	2 485 000
	Latvija	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	5 000
	Litva	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	5 000
	Luksemburg	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	35 000
	Nizozemska	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	575 000
	Portugalska	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	695 000
	Slovaška	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	340 000
	Slovenija	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	65 000
	Španija	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	9 525 000
	Švedska	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	10 000
	Združeno kraljestvo	50 % izločitev; 100 % genotipizacija	7 380 000
	Skupaj		32 775 000

ODLOČBA KOMISIJE
z dne 14. oktobra 2004
o nekaterih zaščitnih ukrepih proti bolezeni modrikastega jezika v Španiji

(notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 4055)

(Besedilo velja za EGP)

(2004/697/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/ES⁽¹⁾, z dne 26. junija 1990 o veterinarskem in zootehničnem nadzoru, ki se uporablja za trgovanje znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi, z namenom dokončno oblikovati notranji trg, nazadnje spremenjene z Direktivo Sveta 2002/33/ES⁽²⁾, in zlasti člena 10(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Dne 13. oktobra 2004 je program nadzora bolezeni modrikastega jezika, ki ga je uvedla Španija, pokazal izbruh virusa bolezeni modrikastega jezika na vzhodu pokrajine Cadiz v južni Španiji.
- (2) Da bi preprečili širjenje bolezeni, so španski organi oblasti prepovedali odpošiljanje živali tistih vrst, ki so dovzetne za bolezen modrikastega jezika, njihovih semenčic, jajčec in zarodkov z območja pokrajine Cadiz, Sevilla in Malaga in nekaterih *comarcas* pokrajin Cordoba, Granada in Huelva.
- (3) Bolezen modrikastega jezika je na seznamu A Mednarodnega urada za epizootije (OIE). Njeno širjenje predstavlja resno nevarnost za Skupnost in bi lahko imelo resne posledice za trgovanje na mednarodni ravni.
- (4) Zaradi jasnosti in preglednosti je priporočljivo na ravni Skupnosti sprejeti ukrepe za preprečitev širjenja bolezeni, zlasti v zvezi s pretokom živih živali tistih vrst, ki so dovzetne za bolezen modrikastega jezika, njihovih semenčic, jajčec in zarodkov, z območja pokrajin za katere veljajo omejitve španskih organov oblasti. Ti ukrepi upoštevajo ukrepe, ki so jih že sprejeli španski organi oblasti.

- (5) Do sestanaka Stalnega odbora za prehransko verigo in zdravstveno varstvo živali in v sodelovanju z zadevno državo članico bi morala Komisija sprejeti začasne zaščitne ukrepe v zvezi s pretokom živih živali tistih vrst, ki so dovzetne za bolezen, iz prizadetih pokrajin –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Španija prepoveduje odpošiljanje živih živali tistih vrst, ki so dovzetne za bolezen modrikastega jezika, njihovih semenčic, jajčec in zarodkov z območja *comarcas*, navedenih v prilogi k tej odločbi

Člen 2

Države članice spremenijo ukrepe, ki se nanašajo na trgovanje, da bi jih uskladile s to odločbo, in o tem nemudoma obvestijo Komisijo.

Člen 3

Ta odločba se ponovno preuči ob upoštevanju razvoja razmer in rezultatov preiskav in študij, ki jih bodo izvršili španski organi oblasti.

Ta odločba se ponovno preuči na sestanku Stalnega odbora za prehransko verigo in zdravstveno varstvo živali, ki bo predvidoma 19. oktobra 2004.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 14. oktobra 2004

Za Komisijo
David BYRNE
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 224, 18.8.1990, str. 29.

⁽²⁾ UL L 315, 19.11.2002, str. 14.

PRILOGA

Pokrajina Cadiz: vse comarcas

Pokrajina Malaga: vse comarcas

Pokrajina Sevilla: vse comarcas

Pokrajina Huelva: comarca La Palma del Condado in comarca Ayamonte

Pokrajina Cordoba: comarca Lucena, comarca Montilla in comarca Posada

Pokrajina Granada: comarca Alhama de Granada in comarca Loja
